

porto-cristo

PRENSA
CORONA

Núm. 63. Diciembre 89 - Enero 90.



BON NADAL

Felices Fiestas



Sugerencias en Oro

Feliz Navidad y próspero año 1.990

La Dirección del «Porto-Cristo» y todos sus colaboradores, han elegido esta vez para felicitar las navidades y el año nuevo 1.990, la editorial del Porto-Cristo, porque lo más importante de este mes es desear de todo corazón a los vecinos de este gran pueblo Paz y Felicidad.

Y se quiere hacer desde la tribuna que significa la editorial, porque con la fuerza que tenemos y la credibilidad que merecemos, prometemos defender como siempre, a nuestros vecinos, nuestros cercanos intereses, nuestro futuro inmediato y alargando un poco el optimismo de Navidad, nuestros deficientes servicios.

Cada mes, hemos dejado constancia de la mejor forma que sabemos, que Porto Cristo existe y poco a poco estamos dispuestos a demostrarlo.

Hacemos una tregua, por lo tanto este mes de diciembre, para dirigirnos a nuestros lectores y amigos y les deseamos con puntualidad lo mejor para este final de año y que el año próximo el 1.990 sea del todo positivo.

Nos sobran motivos como para aventurar que estamos en buen momento y que la incipiente crisis turística nos pasará muy rápida, ya que la expectativa de Porto Cristo es del todo optimista.

Una vez más, los colaboradores y la dirección desean de todo corazón, darle las gracias a todos los anunciantes **porque ellos** han hecho posible nuestras páginas en blanco para realizar este gran proyecto de todos llamado «Revista Porto-Cristo».

No vamos a soltar nuestra pequeña presión de cada mes, porque es necesario que alguien le diga nuestros problemas al Ayuntamiento de Manacor, ni tampoco vamos a prescindir de nuestro medio de comunicación, por pequeño que sea.

Esperemos que dentro de poco tiempo el «Porto-Cristo» esté en la calle cada 15 días y potenciar la noticia mejor. De este proyecto la palabra la tienen todos ustedes, de su apoyo dependemos de nuevo.

No hay tiempo para lágrimas, ni para decaimientos, está claro que hay que ir hacia delante, porque el camino es largo.

Felices Navidades y próspero año nuevo 1.990; nos vemos en Febrero.

BAR C'AN NOFRE

Bon Nadal!

TEL. 82 10 45
PORTO CRISTO



**VEN Y VERAS EL MEJOR
FUTBOL DEL MUNDO !!**

Bando Municipal

De parte del señor Alcalde se hace saber:

Que todos los vecinos de Porto Cristo que viven en la urbanización «Es Pinaró» Polígono 5, o aquellos vecinos que tengan allí solares, deberán mandar cartas al Delegado de Urbanismo Bartomeu Ferrer Garau, con Sede en el Ayuntamiento de Manacor para que explique que significa **polígono de varios usos, o polígono de servicios**. La urbanización «Es Pinaró» no queda reflejada en el Ayuntamiento como zona urbana residencial, ni tampoco como caso urbano y ha cambiado en sus normas urbanísticas por polígono de usos variados, por polígono de Servicios y que estos vecinos pidan también de Bartomeu Ferrer Garau, cuando se recepcionará la Urbanización, pues la zona verde de 14.000 m² está totalmente paralizada, con motivo de varios retrasos burocráticos, entre los urbanizadores y el propio Ayuntamiento.

Como soy vuestro alcalde os diré:

Que el Plan General de Ordenación Urbana de Manacor deberá pasar por los filtros de los especuladores, antes de hacerlo público. Parece ilógico que el Municipio de Manacor, piense que este plan General sea objetivo y progresista. Siempre los jefes económicos han impuesto sus criterios y ahora más que nunca. La exposición pública se hará en febrero, marzo, abril. Ellos nos darán las instrucciones pertinentes.

Digo y digo bien:

Porto Cristo ha llegado a una mayoría de edad y los habitantes son suficientes (4.000), como para promover una autonomía mayor. Yo mismo como responsable me parece justo. Pero señores, no habrán pensado nunca que seremos nosotros quienes os animemos, ni quienes os demos el empujón. Deben ser los vecinos de Porto Cristo, los que se ganen esta autonomía. Ejemplos como el de la iluminación de Navidad, pueden ser claros para dejar constancia de una realidad que aunque injusta, es así.

Y como siempre y para que os sirva de lección os diré:

De momento seguireis sin la red de alcantarillado, sin agua corriente, sin asfaltado, sin ambulancia, sin 2º médico. Seguis pagando servicios de 1ª categoría y os daremos servicios de 3ª. tercermundistas, sub-desarrollados y todo porque no habéis denunciado a tiempo el atropello.

Y para despedirme os recordaré:

Que mi mayor deseo, de que paseis una buenas fiestas de fin de año, junto con vuestras familias y amigos. Y espero que el año 1990 sea lo correcto que debe ser. Sabemos de los diferentes problemas e intentaremos darles solución. Mi regalo de reyes será **El paseo de la Sirena**.

El Alcalde Fulano de Tal...

Sabemos de fuentes bien informadas que los caciques de Porto Cristo y de s'illot son los mismos. Tienen sede en Manacor y viven en zonas residenciales en su costa. Además de controlar el Ayuntamiento, quieren controlar nuestras asociaciones.

Manolo Llaneras, representante de los parados en la Comarca de Manacor, está enfadado, porque dice que hablamos mal de él, sin motivo. Tenemos tantas razones como parados existen en la comarca y sinó, que pregunte a los que se mojaron el otro día, delante de la puerta.

El Plan General de Ordenación Urbana de Manacor, cambia las líneas urbanísticas cada día más parece un proyecto «de juegos reunidos infantes», que el futuro Plan General del Municipio.

La nueva empresa del «Pacto de Progreso» la 31. Se dedicará a confeccionar el P.G.O.U. de Manacor. Esperamos que ésta empresa próxima al P.S.M., sea más efectiva que los actuales representantes, ya que su confección huele a quemado.

Los chelis de Manacor, próximos al pacto de progreso, han cambiado de nuevo la línea post-editorial. Ahora dicen todo lo contrario, a lo que decían antes. Sin importarles la absoluta confusión de sus lectores.

Pere Serra, Arquitecto próximo al G.O.B., nada tiene que ver con la Urbanización de Cala Varques. Una cosa es: NIVELL S.A. y los proyectos que pueden encargarse para Ca'n Fresquet y otra, los obligados proyectos que debe realizar un profesional.

El indio enmascarado no le tiene miedo a la ira de los especuladores, a los enfados de los nuevos ejecutivos, ni tampoco a la mala cara de los hombres de paja del capital. La hipocresía y el capital siempre dejarán muchos enemigos a su paso. La mayoría os odia a escondidas.

La candidatura independiente de Porto Cristo tiene muy claro quienes son sus enemigos, por eso, si es preciso se convertirá en una sociedad anónima, y daremos acciones a cada vecino. Luego haremos una Empresa llamada Porto Cristo S.A. y más tarde le montaremos una O.P.A. a Manacor.

Al Ayuntamiento de Manacor debe plantearse muy en serio, el desmantelamiento de los monumentos. Los votos de la democracia avalan decisiones democráticas, justas y estéticas. De lo contrario, aplaudiremos todas las críticas que se viertan sobre estos temas.

Las miles de plazas que habrá este verano entre Cala Mandia y Cala Romántica: DE MOMENTO, no cuentan con la obligada depuración de aguas. Desde el Porto Cristo denunciaremos a TVE, INTERVIU, DIARIO 16, EL MUNDO, ANTENA-3, etc. porque habrá que airear proyectos que se han gestado con el consentimiento de los honrados y honestos progresistas-ecológicos.

RESTAURANTE - BAR

Los Pajaros



Dirección Kati

Bon Nadal!

C/. Na Llambies, 33 Tel. 58 59 22

CALA BONA

Dep Legal: PM 507/1983

Revista Mensual de información local

Apartado de correos: 134

Teléfono: 82 13 65 (Tardes)

Diciembre 89 - Enero 1990

Número 63

Donativo: 125 ptas.

Director:

Rafel Gabaldón San Miguel

Vice-Director:

Juan Tur Santandreu

Colaboran:

DISTRIBUCIÓN Y CINTAS:

Isabel, Pilar, Plaza, Diana y

Francisco Javier

COLABORADORES:

Norat Miguel

Antonia Mascaró

Jaume Brunet

Antonio Rodríguez

Rafael Rodríguez

Colectivo 8

Foto Moreno

Foto Delfín

La Cerbatana

Manuel Massanet

Magdalena

Sigfrid Chico

A.P.A. Mitja de Mar

Gesport

Miguel Amer

Mateu Servera

Antonio Guasch Ferrer

Mateo

Cati

Correos

Alex

M. Gelabert

Pedro Carrió

Alfred F. Arnau

Francesc Galmés

«Lope de Aguirre»

El Indio Enmascarado

Ana Maria Mas

Antonio Pérez

J. Osuna

Les Festes de nadal ja són aquí, això vol dir que hem travessat un any més, la dècada dels 80 corr els darrers dies i els 90 són apunt de néixer. Tot són bolles de colors, guirnaldes i altres adorns per aquest Nadal 89.

Fa fred com cada any per aquest temps i mos queixam de les temperatures com es costum. Els mostradors de les tendes estan atiborrats de motius per buidar-nos les butxaques. Tots tenim a ca nostra un arbre de Nadal o un betle, i a lo millor les dues coses. El torró ja ha entrat a ca nostra, el cava també, són una parella que ha d'anar junta cap dins el nostre rebots, si vénen visites hem de quedar bé. A lo millor els amics que vénen a fer-mos companyia ja en van farts d'aquests condiments nadalencs però noltros sabem que per quedar bé n'hem de treure i ells per seguir la festa n'han de beure i menjar mal-dament n'estiguin tips.

Enguany aquí a Porto Cristo es veu un Nadal diferent, hi ha molta més alegria, molt més llum, Estrelles de bombilles elèctriques «més de 2.000» adornen el nostrè poble amb xispes d'il·lusió.

Es veu que qualcú es mou, pa-reix que molta gent es sent d'aquí

Nadal 89



i en vol demostrar. Un dia qualcú va dir: Al Port també hi arriba Nadal, després va esclamar, ja en val, i d'aquí va néixer una nadala de la mà i en seny del mestre Ramis que per cent enguany és la XVIII edició.

L'any 1989 passarà a l'història com l'any de la torrentada que pasà 60 cm. sota la del 32, l'any de la il·luminació nadalenca perquè

aquí al Port, a més del carrer Major n'hi ha molts més i també tenen dret a festa i l'any de les pa-pereres perquè ni ha per tot arreu, el nostre amic, en Pep Sureda «es mecànic» ha repartit per tot el Port. Varen esser donades pel Consell Insular de Mallorca, el problema que tenim ara és que molts no les saben emprar perquè vos puc dir que ben poquets les han estrenades i si anam així malament anam senyores i senyors.

Ara ve un mal temps pels en-diots i parlant de tot, la padrina ja mos ha fet el fersiment i el també d'ametlla ja no tornarà estantís.

Les nadesles següeixen a la nostra iglésia de la Verge del Carme i com cada any sempre n'hi ha qual-cuna de nova, per cert que en-guany també hem estrenat presentador, enhorabona Toni.

És un ritual al qual tots mos hi integran, ja estam apunt de tirar el calendari vell a la basura i el nou ja el tenim penxat dins la cuina; també en duim un dins la cartera, no en faltaria més.

Papa Noel, Santa Claus i els Reis Màgics d'Orient són apunt d'arribar. Bones festes con-ciutadans i Bon Nadal.

Joan Tur i Santandreu



BEUCAIRE



DEAUVILLE



SISTERON



VAL D'ISERE



OTAWA



FUEGO
de Carpinells



LISBOA



LA PAZ

PERFECTO-PASCUAL S.A.

Avd. Pinos, s/n - Tel. 82 07 76
PORTO CRISTO



Donativos para la iluminación de Navidad

Se debe explicar aquí antes de seguir con la lista de donativos, que en la anterior de colaboradores un error de paso, de sucio a Limpio, nos dejamos dos colaboradores (que lo hemos sentido mucho) sin apuntar; por eso ahora dejamos constancia en este n° del Porto Cristo sus nombres y cantidades:

Peluquería «Rafael»1.500 ptas.
Carnicería «Ca's Caracol»500 ptas.

Colaborar para la iluminación de Navidad, lo que hace posible que amplíemos el n° de bombillas, estrellas y decorados:

Bazar Playa «Mac»2.000 pts.
Calzados «Petra Riera»3.000 pts.
Armería «Nico Sport»2.000
«Sa Nostra»10.000 pts.
«Banca March»50.000

Resaltamos en la Revista **Porto Cristo** que la **Herrería Armaduras Porto Cristo C.B.** colabora con todo el material de hierro empelado en la confección de los adornos valorado hasta el momento en 22.000 pts. por lo tanto una men-



ción especial a los Herreros de Porto Cristo que han apostado fuerte por el éxito de nuestra iluminación Navideña.

Herrería «Armaduras Porto Cristo C.B.» la cantidad de 22.000 pts.

Nota: Debemos de recordar aquí, que los locales que no han sido visitados por el señor Mansilla, es por el motivo siguiente: de estar lejos de alguna línea eléctrica, era difícil que la luz y los adornos les

llegasen, por lo que se optó por no pedir a vecinos que no pudiesen disfrutar de Iluminación próxima. Desde aquí entendemos que alguno hubiese dado el donativo igual, a estas personas y vecinos, gracias de todas formas.

En la próxima revista «Porto Cristo» explicaremos los diferentes gastos y la utilización de las cantidades donadas. Gracias Porto Cristo.



*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*



TOPAZE



JADE



TURQUOISE



SAPHIR



EMERAUDE



Nos alegramos

La Cerbatana

De que podamos contar en este número del Porto Cristo, con una portada realizada por el pintor NORAT PUERTO, es un orgullo para el Porto Cristo.

De que nos arreglen la carretera que va de Porto Cristo a Manacor, ojalá en verano podamos contar con un buen asfalto y unos carriles decentes. El tráfico era masivo y la circulación densa.

De que JUAN MORATILLE nos dirija unas líneas a la Revista Porto Cristo mejor aquí aunque hable mal de la dirección, que en su semanario habitual, donde igual, no podríamos contestarle.

De que las navidades están encima de todos nosotros, con el calor de las muchas bombillas y el vino de Binissalem, todo puede ser mucho más acogedor.

De que los colegios de Porto Cristo «Mitjà de Mar» y «Ses Comes», celebren por las tardes actividades extra-escolares. Es mejor que los niños se aburran en el colegio, que gasten el dinero en las maquinitas malditas.

De que podamos contar en Porto Cristo con varias personas que colaboran desinteresadamente en el

Porto Cristo. A pesar de lo que muchos piensan, los beneficios no son tantos, ni tan abultados.

De que proyecten para Porto Cristo un cementerio, sea delante del campo de fútbol, al lado del castell dels Hams, próximo a Marina de Porto Cristo, o donde fuere, necesitamos con urgencia un campo-santo, como todos los pueblos.

De que el Centro Democrático Social (CDS) de Porto Cristo, estudie para su programa electoral de las municipales, mayores competencias y mejores servicios.

De que EL PASEO DE LA SIRENA, sea una realidad para el mes de marzo, así en plena temporada podremos disfrutar del paisaje, desde cualquier terraza.

De que los vecinos de Porto Cristo han dedicado la máxima colaboración para la Iluminación de Navidad y en especial a ARMADURAS PORTO CRISTO C.B., HOTEL FELIP y BANCA MARCH y todos los demás comercios que han dado lo que podían.



gesport

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

C/ Sureda, 24 - 1º * Tel. 82 13 65
07680 - Porto Cristo
(Mallorca)

- ASESORIA JURIDICA, FISCAL Y LABORAL
- CONTABILIDADES DE EMPRESA
- SEGUROS GENERALES

Nos comunican

La Cerbatana

Que D. JUAN MORATILLE está enfadado con el Porto Cristo, porque se mete mucho con Manacor. Señor Moratille, sea quien sea el Gobierno Municipal, nosotros tenemos la obligación de tirar para casa.

Que todas las personas interesadas en colaborar en las secciones del Porto Cristo «Haciendo Historia», «Movimiento Demográfico», «El Espejo del Ayer», pueden pasar por la peluquería «Juan» y allí le informarán. Todas las fotos antiguas, las fotos para la historia, o las fotos que demuestren movimiento demográfico «Bodas, defunciones, bautizos, comuniones, etc. tienen cabida en el Porto Cristo a través de nuestro estimado colaborador «Juan», el peluquero.

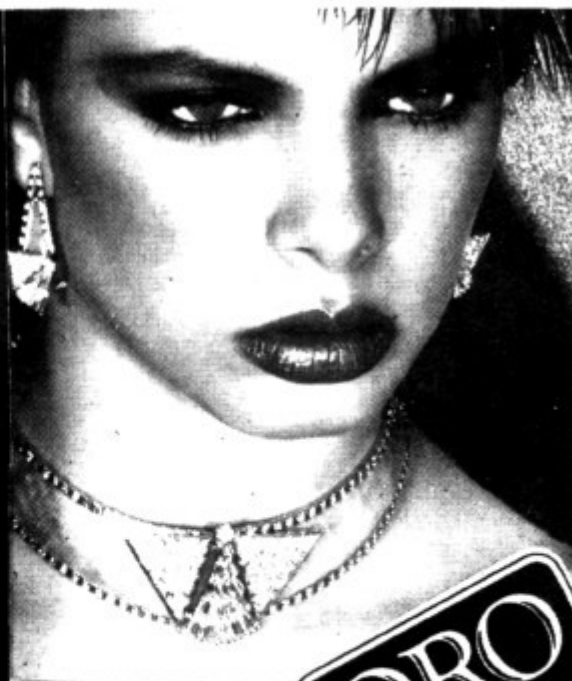
Que la pintura de EMILIO PASCUAL, pintor que expone hasta el día 2 de Enero en GALERÍA DUCAL, está gustando mucho y que su colorido es muy real.

Que JOYERÍA MAYTE tiene una promoción de joyería muy asequible. Regalos, grandes obsequios, detalles, etc., pueden comprarse en la Joyería Mayte a precios de oferta.

Que todas las fotos que se lleven a Peluquería JUAN referidas a Bodas, Bautizos, Comuniones, defunciones... serán publicadas en el Porto Cristo. Al igual que las fotos que hagan historia o las fotos que reflejen el espejo del ayer: lo repetimos por 2ª vez, porque es importante reflejar en el Porto Cristo, momentos nuestros. No lo olvidemos en Peluquería JUAN, se puede uno mismo convertir en un colaborador de la Revista, reflejando cada mes la propia historia, o de su familia del participante.

Que el Alcalde de Manacor Jaume Lull, pasará con nosotros las Navidades. Se dará cuenta por lo tanto la primera autoridad de Manacor, que aquí no estamos iluminados, pero que tampoco estamos a oscuras.

Que la REVISTA PORTO CRISTO estudia en serio la posibilidad de salir a la calle cada 15 días, y dejar de ser una revista mensual. Gestiones de última hora, hacen cada vez más posible este sueño. Anunciaremos la venta de acciones, un total de 49, ya que el Porto Cristo contará con el 51 % de la nueva sociedad.



JOYERIA
RELOJERIA
Mariant
Bon Nadal!

Juan Literas, 22 - Tel. 550892 - Manacor



EL ORO
REFLEJA
SENTIMIENTOS

Manacor
Restaurante
L'Orly

Carta al Director

Estimado amigo:

Te ruego publiques esta «Carta al Director» en el próximo número de la Revista «Porto Cristo» que ahora diriges y en la que colaboré desde su fundación y que incluso dirigí durante dos meses para evitar su desaparición.

Ni en broma se pueden decir ciertas cosas como que: «según el recuento particular de Jean Moratille, el PSOE en las municipales sacará 11 concejales». Sabes perfectamente que jamás dije ni escribí tal afirmación. El 7 Setmanari nº 155 del 10 de Noviembre pasado publicó un artículo mío que se refería al equilibrio de fuerzas políticas en Manacor tras el 29-O. 5.475 votos al P.P. después de absorber los de U.M. y sumados a los de «Ruíz Mateos», frente a los 5.569 del conjunto PSOE, CDS, CDI-PSM y Verdes (dejando aparte los 314 de I.U.). Y la única conclusión de mi artículo era hacer constar que, después de la legítima euforia debida al notable progreso de la derecha, y pese a ello y a los titulares triunfantes

de la Prensa, el equilibrio se mantenía, incluso ligeramente favorable al centro-izquierda constituyente del actual «Pacto de Progreso» (privado sin embargo de los votos U.M.). Recordaba además que «no era razonable deducir un imaginario panorama municipal a partir de las elecciones generales».

Concluir —incluso en broma— que haya pronosticado por ello 11 concejales del PSOE para un futuro consistorio, sería como decir que soy un necio o un pésimo matemático... Claro que sigue la broma que, por desgracia se insinúa como verdad en la mente de quien tiene interés en la transfiguración, y se rumorea de boca en boca que yo afirmé que...

Por supuesto es un estilo de periodismo —que parece de moda—: a base de bromas, burlas y cachondeos, se termina confundiendo un público que, por lo que al Porto Cristo se refiere, a través del «Bando Municipal», los «Titulares», «Desde mi Barrio», los «Rumores», etc..., termina por no saber si lo que lee va



en serio o en broma.

¿Qué crédito dar entonces a propuestas serias como la de la «candidatura independiente» de Porto Cristo? Antes de hacer recuentos de hipotéticos votos, creo que, en honor a la verdad que el lector —elector en potencia— se merece, hay que recalcar varios puntos que quedan poco claros en los últimos números del Porto Cristo.

a) Candidatura «independiente» significa «no integrada en ningún partido político, y no forzosamente» independentista— como más de uno

lo interpretó—, aunque los miembros de dicha plataforma podrían incluir este extremo en su programa.

b) Una candidatura requiere una lista de 21 nombres que, por ser significativos, podrían atraer hacia la lista un número suficiente de votos; y que todas estas personas se pongan de acuerdo sobre un programa de actuación municipal...

c) Que dicha lista necesite el apoyo de 1.700 votos si quiere tener tras concejales en el Ayuntamiento. Y es honesto recordar que las cuatro mesas electorales de Porto Cristo reunieron en la elección del 29-90, 1751 votos repartidos entre todas las opciones políticas que se presentaron: conseguir lo necesario es pues del todo utópico, al menos que se lleguen a movilizar a todos los abstencionistas... no obstante, incluso para llevar al consistorio un solo concejal, puede que resulte interesante la experiencia, aunque me parece más realista, llegando el momento, apoyar la opción municipal que dé mayores garantías de autonomía para Porto Cristo, en vez de ir desperdigando votos en una 8ª o 9ª candidatura, como se ve en otros casos.

Por fin, no cuentes con mi colaboración tanto tiempo como el Porto Cristo abandone su línea objetiva, independiente y tolerante y se haga el portavoz de una opción política, marginando o destripando las demás, como parece en los últimos números de la Revista.

Con un cordial saludo

Juan Moratille

Carpintería JOAN MAS

EN PORTO CRISTO

Feliz Navidad

HORARIO
de 8 a 13 h.
de 15 a 20 h.

**MUEBLES DE COCINA
Y BAÑO A MEDIDA**

CARPINTERIA EN GENERAL

**PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO**

C/. Carrotja, 41 - Esquina C/. Granero
Tel. 82 04 42
PORTO CRISTO



Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS Y UN PROSPERO AÑO 1990

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES, COMIDAS DE COMPAÑERISMO,
NEGOCIOS

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL MEDIODIA Y POR LA NOCHE DURANTE LOS DIAS
DE FIESTA Y VISPERAS, VIERNES Y SABADOS

PRUEBE NUESTRA CARTA PARA ESTAS FIESTAS



NOCHEVIEJA CARTA ESPECIAL

Sugerimos reserva anticipada (Plazas limitadas, Precios habituales)

En la reserva incluimos turrónes, Uvas de la Suerte, Cotillón

Cra. Cuevas Drach, s/n
Tel. 82 09 09

PORTO CRISTO
Mallorca

Una de cal y otra de arena

TIRÓN DE OREJAS

Por falta de humor, por intolerante, por demagogo, por injusto, al Señor **Juan Moratille** que arremete contra la revista «Porto Cristo» y su línea editorial sin ninguna contemplación. El citado señor Moratille opina y opina, cuándo y dónde le da la gana y para una vez que ironizamos algo en broma, se toma muy en serio la pequeña alusión.

FELICITACIÓN

Unificador, serio portocristeño. A la Asociación de Vecinos de Porto Cristo que ha demostrado al Ayuntamiento de Manacor, que de las palabras podemos pasar a los hechos, una y otra vez.

TIRÓN DE OREJAS

A la Empresa de Limpieza y Recobida de Basuras «Aseo Urbano S.A.» que piensa que por pedir disculpas en la Prensa de Manacor, con publicidad pagada, ya ha resuelto las diferentes irregularidades que está demostrando.

FELICITACIÓN

Al Restaurante «**Los Dragones**» de Porto Cristo por su menú Especial de Noquevieja, que es digno de tomarlo en cuenta.

TIRÓN DE OREJAS

A la empresa de «**Aguas son Tovell S.A.**» que se dedica con normalidad a hacernos agujeros en las calles recién asfaltadas y luego deja los baches con un poco de tierra por encima.

FELICITACIÓN

A todos los vecinos de Porto Cristo que han demostrado con el tema de los donativos de la iluminación de Navidad que podemos decirle al Ayuntamiento de Manacor, que no necesitamos miserias, ni testimonios pasajeros.

TIRÓN DE OREJAS

Al Delegado de Porto Cristo Bernat Amer que permite un escándalo tan grande como es la indecente calle que pasa or el Bar Ca'n Xisco y Garaje Sió. Y allí en vez de calle estamos padeciendo y sufriendo un camino vecinal.

FELICITACIÓN

Con carácter, buen juego, buena puntería, y demostrada deportividad, a la peña de Dardos de Ca'n Onofre que están demostrando todos los fines de semana, que Porto Cristo bine merece los primeros puestos de las diferentes ligas y torneos que se realizan.

SALVADOR

INSTALACIONES ELECTRICAS

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

No pague facturas astronómicas en las reparaciones.

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

Le ofrece a través de una cuota anual y muy económica, solucionarle todos los problemas y averías que pueda tener en su instalación eléctrica, sin necesidad de pagar desplazamientos, ni mano de obra, solo tendrá que pagar los materiales que se repongan.

Infórmese en:
ELECTRODOMESTICOS SALVADOR.
C/. Sureda, 9 - Tel. 82 15 91
PORTO CRISTO.
Llámenos y le visitaremos.

SHARRIS

AGENCIA INMOBILIARIA
ESTATE AGENCY

ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2°
Tel. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)

Compra y venta de Fincas rústicas y urbanas
Permutas - Traspasos
Préstamos con garantía hipotecaria
Cesiones - Alquileres

COMPRAMOS TODA CLASE DE FINCAS

Solicite información que gustosamente le atenderemos

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS
Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres, etc.
COMUNIDADES DE PROPIETARIOS
SEGUROS

TIRÓN DE OREJAS

Tardón, oscuro ostentoreo, sin líneas rectas, al delegado de Urbanismo del Ayuntamiento de Manacor Tomeu Ferrer Garau que después de un año de retraso, con el PGOU de Manacor se ha demostrado que el Plan General nada de nada.

FELICITACIÓN

Como siempre porque se lo merecen, padres del tiempo. A la Asociación de la 3ª Edad de Porto Cristo, que poco a poco han demostrado que su opinión y su acción, vale la pena y sabe a ejemplo.

TIRÓN DE OREJAS

Al Partido Pulular de Manacor que ve los toros de la barreras y denuncia exclusivamente las cuatro cosas que venden. la oposición debe arriesgar más y demostrar que defiende al pueblo. Los votos no deben ser lo más importante.

FELICITACIÓN

Con insistencia, ganas de trabajar, por amor al pueblo: Al Señor Aransilla que ha conseguido 400.000 pts. para la iluminación de Navidad. Después de recorrer casa por casa, todos los negocios.

TIRÓN DE OREJA

Mastodóntico, privatizado... con cemento armado al Arquitecto de Manacor y Cala Morlanda Pere Serra que no se conforma con su suerte que encima nos pone 1.300 plazas en Cala Mandia, encima de la playa.

FELICITACIÓN

Patrimonial histórico, popular, a los organizaadres del concurso de Villancicos de Porto Cristo, que hacen pueblo y ponen el nombre de Porto Cristo en la página de la historia.

TIRÓN DE OREJAS

A los Ecologistas de Manacor y Porto Cristo que denuncian 20 Calas de Manacor y dejan la destruida Cala Mandia para mejor momento. La denuncia de los ecologistas debe extenderse a toda la costa.

FELICITACIÓN

A todos los vecinos de Porto Cristo que han tenido que soportar durante el año 1989 todo tipo de agresiones, robos, injusticias, desatenciones, deficiencias y con buena cara y paciencia han demostrado más educación que sus gestores.

CONSTRUCCIONES MARTÍN SUREDA RIERA S.A.

Bones Festes!

***Construcción y venta de garajes,
chalets adosados, chalets individuales
y solares en Cala Mandia***

**PISOS Y GARAJES EN PORTO CRISTO
ZONA «ES PINARÓ»**

Disponemos de FINCAS RÚSTICAS
en varias zonas

Informes: 82 14 05 (Tardes)
82 08 83 (noches)
82 10 79 (de 9 a 10 h.)
Porto Cristo



Rumores

RUMOR CIRCULATORIO

Se rumorea por las calles de Porto Cristo que muy pronto llevarán a término dos rotondas circulatorias que se están ultimando de proyectar en los servicios urbanísticos del Ayuntamiento de Manacor. La 1ª es la plazoleta circular de la Plaza del Monumento, en sustitución del monumento de los Caidos del 18 de julio, cuando Franco traicionó la constitución. Que además repartirá el tráfico de la Avenida de los Pinos, la c/Amer, carretera de Son Servera etc. La 2ª rotonda se trata de la del campo de fútbol de «Ses Comes» allí se hará una plazoleta, que coincida con la vía de la Urbanización «Es Pinaró» y que distri-



buirá las salidas y las entradas a la vía de la urbanización Mitjà de Mar y la carretera de Son Servera.

Los rumores han salido del propio Ayuntamiento de Manacor y es-

peramos que sean confirmados pronto por el Delegado de policía Marcos Juaneda, que es quien se encarga de estos proyectos.

Tanto la rotonda de la plaza Monumento como

la del campo de fútbol, son necesarias para el mejor tránsito del complicado Porto Cristo.

UN RUMOR LLAMADO 28 DE DICIEMBRE

Cuentan que Porto Cristo cambió de la noche a la mañana por arte de magia. La sorpresa no se hizo esperar. Los vecinos sorprendidos miraban incrédulos, pensando que se habían confundido de pueblo y gritaban locos y alborotados. «Este no es mi pueblo, que me lo ha cambiado».

Las calles estaban asfaltadas. Ni un papel adornaba las aceras y menos los bordes de las papeleras. Las bombillas alumbraban de manera continuada. Ni los niños

FLORISTERIA
MIMOSA
GARDEN CENTER



EL DOMINGO DIA 24
«MIMOSA» PERMANECERA
ABIERTO DE 9 A 1

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

C/. PEÑAS, 52

TEL. 82 09 08

PORTOCRISTO

y gamberros rompían el encanto. El médico, orgulloso y feliz, paseaba por las calles, acompañado de Bernardino, que le enseñaba el nuevo local de la 3ª edad. Allí a lo lejos de ambos facultativos se veía la nueva ambulancia, con una pequeña UVI incorporada. El Delegado-Alcalde organizaba a un pelotón de hombres, que a sus órdenes iban a organizar la seguridad ciudadana.

Las camionas de AUMASA olían a nuevo y salían hacia Manacor cada media hora, los nuevos aparcamientos subterráneos tomaban forma y la biblioteca acompañaba al nuevo cine, que hacían de vecinos del Polideportivo. La Brigada Municipal y el servicio de mantenimiento descargaban útiles de ocio para los niños, para el gran parque de «Es Pinaró» y los gritos de la nueva guar-

dería me recordaron que era 28 de diciembre y que se trataba de un rumor nada más. Desperté y en mi pequeño paseo me acordé mil veces de lo bonito de los sueños, de los inocentes inconscientes.

RUMOR MAÑANERO

Hablando de rumores nos encontramos que algunos madrugan mucho, el rumor se despertó de madrugada y con el sol reciente, nos dejó aturridos. Se extendió como la pólvora y en las tiendas de comida rápida, era protagonista y centro de atención. Peluquerías, bares, mercados y escaleras vecinales entonaban la misma canción. Se dice, se comenta se especula, que se está proyectando un mercado municipal para la compra diaria. El padre del pro-

yecto puede ser el Presidente de la Asociación de Vecinos. El proyecto lo hará el arquitecto de Porto Cristo Juan Servera y la subasta de los puestos 50 en total, será abierta y bien anunciada. El nuevo mercado de las verduras de Porto Cristo, contará con una estética clásica con soportales demedia luna. El rumor ha levantado la normal polémica y las mil preguntas de siempre ¿Cuándo se hará? ¿Dónde?.

RUMOR POLÍTICO

Sectores bien informados y relacionados con la alta política, apuntan a este mensajero, que se basa en supuestos que no están comprobados que los partidos políticos de las próximas elecciones municipales serán tantos, que habrá que ir a clase de selección, du-

rante las últimas semanas.

Partido Popular (PP) Partido socialista Obrero Español (PSOE), Centro Democrático y Social (CDS), Candidatura Independiente de Porto Cristo (C.I.P.C.), Partido Socialista Mallorquín (PSN4M), Candidatura Independiente (CI), Candidatura Democrática Independiente (CDI), Manacorines Autónomos (AM), Unión Malorquina (UM), Agrupación Manacorina (AM), Unificación de vecinos deseparados (AVD), Izquierda Unida (IM), Verdes de Manacor (VM), Rivet de s'Illot (RS). Quedan muchos días para dar de alta a muchos partidos políticos, varios colectivos y alguna candidatura. Nos han informado que Son Maciá, prepara también su grupo política. Éramos pocos y parió... Del refranero español.



**MONTAJES ELECTRICOS
LINEAS AEREAS
PORTEROS AUTOMATICOS
ANTENAS COLECTIVAS**

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

**C/. Sur, 51-A
Teléfono: 82 15 94 - 56 04 71**

PORTO CRISTO

La inexistente red de alcantarillado

La no existencia de la Red de Alcantarillado en Porto Cristo, en más del 65 % de las viviendas puede calificarse de «Escándalo mayúsculo».

Que el CONSELL INSULAR DE MALLORCA (C.I.M.) y el Ayuntamiento de Manacor, permitan la demora de este servicio, tiene calificación de irresponsabilidad social y sanitaria.

El necesario proyecto presentado hace varios años, ha sufrido de nuevo un considerable parón.

Sin red de alcantarillado, no se pueden asfaltar las calles, ni poner en marcha la acabada depuradora.

Lo que significa el retraso de varios proyectos que son obligatorios, tanto desde la perspectiva social, como desde el respeto a la sanidad e hi-



giene.

Un año más, el C.I.M. y el Ayuntamiento de Manacor dejan a Porto Cristo al borde del ridículo, porque no es de recibo el sistema precario que en la actualidad usamos. Pozos negros, aguas sin depurar (que van a parar al mar), su-

ministro de agua, por el procedimiento rústico del camión, etc...

Hablan y hablan los políticos de mejoras sustanciales, para justificar el abusivo aumento de los impuestos y sin embargo, cuando proyectan una obra, después de

varios años de retraso y cuando un accidente no permite más demoras, entonces; nos cobran más altas las tasas, a modo de contribución especial, cargándonos muchas veces el 40 % de los costes. El escandaloso tema de la red de alcantarillado de Porto Cristo, que ha demostrado la poca sensibilidad del CONSELL INSULAR DE MALLORCA, se demora con pausas infinitas e irregulares y a cambio, el CIM nos da 100 papeletas y 100 contenedores, con el nombre y escudo bien grande, y mientras el subsuelo de Porto Cristo apesta a tercermundismo.

Los vecinos de Porto Cristo deben denunciar con más asiduidad las deficiencias graves, de lo contrario todo parece que va muy bien.

Rafael Gabaldón

GOYA CINEMA

MANACOR
CINE DE NAVIDAD
PARA TODA LA FAMILIA

LA ESPERADA Y DIVERTIDA
PELICULA DE LAS NAVIDADES
SE PROYECTARA EN
GOYA CINEMA MANACOR •

Desitja als seus clients
unes bones festes de
Nadal i Any Nou

DICIEMBRE 89

DIA 22 VIERNES 9'30 H.
DIA 23 SABADO 5'30 - 7'30 - 9'30
DIA 24 DOMINGO 3'30 - 5'30 - 7'30
(POR SER VISPERA DE NAVIDAD NO HABRA
FUNCION A LAS 9'30 H.)
DIA 25 LUNES (NAVIDAD) Y 26 MARTES (2º
FIESTA DE NAVIDAD) 3'30 - 5'30 - 7'30 - 9'30

NO OLVIDE
29 - 30 - 31 DICIEMBRE

SLIPSTREAM
(LA TIPIA DEL PARTI)

UNA FANTASTICA PELICULA



CON LA ATRACCION ESPECIAL DEL CORTOMETRAJE



Inseguridad ciudadana: un problema político de competencias

La oleada de robos, desmanes, gamberrismo, atentados a la propiedad privada, desfalcos, intimidaciones etc. que se suceden en Porto Cristo y toda su costa, se debe con claridad a un problema político de competencias.

Mientras el Delegado de Gobierno, permite que la comisaría de Manacor carezca de mayor dotación de efectivos. La comisión Provincial de urbanismo de la comunidad Autónoma, impide al Ayuntamiento la donación de un solar para edificar allí la futura y necesaria comisaría.

Sólo 18 policías nacionales están destacados en el Municipio de Manacor, siendo los tres turnos que realizan, motivo suficiente como para que no puedan cubrir todos los servicios mínimos.

La policía local de Manacor, debe cuidar de servicios nacionales, porque éstos insuficientes, no pueden atender las demandas. La guardia Civil de Porto Cristo, se cuida del Puerto y sus inmediaciones y recorre la costa s'Illot, Sa Coma, Cala Millor, sin tener competencias en servicios, en lo que se refiere a los cascos urbanos de las diferentes poblaciones.

Ayuntamiento de Manacor, Dirección General de la Guardia Civil, Delegación del Gobierno y demás organismos implicados en la seguridad ciudadana, viven una descoordinación manifiesta, donde se destinan efectivos a cuentagotas.

Problema de infraestructuras de locales, de material necesario, de elementos preventivos etc., agudizan mucho más los problemas de personal.



Mientras tanto, la población es **limpiada literalmente**, porque los ladrones profesionales conocen a la perfección la problemática. Todas las estaciones del año, tienen sus diferentes CACOS, que poco a poco van demostrando con su presencia, que las denuncias son ineficaces y las medidas de prevención inútiles, un

ejército de chorizos recorren la isla impunemente como Pedro por su casa y los diferentes mandos y responsables, siguen haciendo sus guerras personales de competencias únicas ante el bochorno y la desesperación de la población entera.

Rafael Gabaldón

POU

INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS

OBJETOS REGALO MENAJE COCINA

LAMPARAS Y APLIQUES

PLAFONES

JUGUETERIA

ELECTRODOMESTICOS

JANE Y PLAY

*Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

Puerto, 86 - Tel. 82 18 72 - PTO. CRISTO

La 3ª Edad de Porto Cristo

Como viene siendo habitual, la 3ª edad de Porto Cristo, la Asociación Nuestra Señora del Carmen está a tope. No pasa día que no inicien nuevos proyectos, ni tarde que no busquen nuevos horizontes dentro del apartado del ocio.

No informan los responsables de la citada Asociación de la 3ª edad, que el día 13 de Enero de 1990, habrá una bonita excursión al COMTE MAL, donde no faltará la buena mesa, parajes y paisajes agradables y el típico baile, que durará toda la tarde, y siguiendo con la línea de actividad imparable de nuestros mayores nos han asegurado su Presidente y el Secretario de la Asociación que durante las fiestas de Navidad, hasta los reyes, se organizarán fiestas, bailes típicos,

reuniones, alguna conferencia, concursos, etc.

Todos los actos que aquí estamos narrando se celebrarán por supuesto en el local social de la Asociación de la 3ª edad de Porto Cristo «LA CASA DEL MAR». Decir

también que en las últimas semanas ha habido nuevas altas y en nº de socios pasa con mucho los 250, lo que significa que pronto necesitaremos un nuevo local, éste mayor, porque ahora la casa del Mar se nos ha quedado pequeña, pala-

bras textuales de la dirección de la Asociación. La 3ª edad, que está dispuesta a participar en todos los eventos sociales, prepara una carroza para las fiestas de San Antonio, y participará activamente en los carnavales.

Resaltaremos a continuación el texto aquí explicado a modo telegráfico para que todos los socios puedan enterarse bien de lo que decimos:

A) Día 13 de Enero 1990, Excursión a COMTE MAL. Comida, paisajes, baile, etc...

B) Fiestas de Navidad: Concursos, bailes, conferencias, reuniones, etc...

C) La 3ª Edad prepara una carroza para las Fiestas de San Antonio.

D) Estamos preparando nuestra participación para los carnavales.



MERAVELLES

J O G U I N E S

*Desitja als seus clients
unes bones festes de
Nadal i Any Nou*



C/ Major, 10 - Tel. 84 32 40 - MANACOR

Les anuncia que, con motivo de la campaña de Navidad y Reyes, que se inicia el día 1 de Diciembre, hará un 10% de descuento en los artículos de juguetería

Los continuos retrasos del Plan General del municipio de Manacor

Decíamos en el pasado PORTO CRISTO que al P.G.O.U. de Manacor salía a la calle para su exposición pública, a primeros de Diciembre. La Revista se basaba en datos concretos de fuentes próximas al Ayuntamiento de Manacor. El propio Delegado de Urbanismo, Tomeu Ferrer Garau, había confirmado a esta revista las fechas.

Sin embargo, de nuevo el Plan General ha sufrido otro parón, respondiendo claramente a intereses económicos de la comarca.

Por la marcha que lleva el citado proyecto, ya nadie da un duro por su exposición pública, porque se está demostrando que la mayoría de los responsables, no

están dispuestos a asumir, el citado Plan General.

Sucesivos cambios y continuas posturas, han deformado con rotundidad las líneas básicas del Plan General de Manacor.

Es fácil pensar, a estas alturas de legislatura, que la supuesta unidad, que el Plan General necesita del Pacto de Progreso, no existe, porque ahora priman más los intereses personales y de partidos individuales, que el grupo de gestión en sí.

El Delegado de urbanismo del Ayuntamiento de Manacor, Bartomeu Ferrer Garau ha demostrado que no tiene la suficiente fuerza necesaria para poner encima de la

mesa los diferentes planes. Además, ningún compañero del equipo municipal, apoyará sus tesis porque el único beneficiado será él.

El Plan General de Ordenación Urbana de Manacor, es como el título del famoso libro del escritor colombiano Gabriel García Márquez «CRÓNICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA» y todos sabemos la trama de la narración y el desenlace.

La ciudad de Manacor, orgullosa de su capitalidad, no permitirá bajo ningún concepto un proyecto general: RESTRICTIVO y menos argumentado por partidos que carecen del apoyo económico suficiente. Si Tomeu Ferrer Garau no

quiere derrochar más dinero, ni horas útiles de los concejales, (que deben atender además proyectos ya iniciados), deberá guardar el proyecto en el cajón de su mesa. Para esperar que los vientos le sean más favorables, en la otra legislatura, y que se dedique a evitar lo que puede ser la ley de la desobediencia urbanística, porque actualmente, las obras de todo tipo florecen por todos los lugares como si se tratase de una finca de «ESCLATASANGS». Así de claro, el prometido y nunca creído P.G.O.U. de Manacor, no cuenta con el apoyo de la economía, y de momento: quién paga, manda.

Rafael Gabaldón



La redacción de la revista Porto Cristo, colaboradores y anunciantes, les desean Felices Fiestas de Navidad y Próspero Año 1990

TITULARES

Confirmado: la clínica de lujo del Baviera, se empezará a construir en 1992

Milagro en Porto Cristo: desaparecen los monumentos de Porto Cristo; de forma totalmente inexplicable. Los diferentes policías aseguran que no hay rastro

Normalidad absoluta en el tema de la limpieza «Aseo Urbano S.A.» nos regala para Reyes esta máxima: «El municipio de Manacor será pronto, como los chorros del oro»

Josep Barrull, la estética del Socialismo invertirá en Porto Cristo, al menos 200 millones para el año 1990

Según los últimos sondeos el estadista Juan Moratille, el CDS de Manacor ganará un concejal por lo tanto sacará 3 concejales

VIAJES CAMPANARIO

Vuelos especiales

27.500
DUSSELDORF
DEL 22 DE DICIEMBRE
AL 5 DE ENERO

21.000
MILAN
DEL 26 DE DICIEMBRE
AL 2 DE ENERO

27.000
LONDRES
SALIDAS DIARIAS
LINEA REGULAR

12.950
ZARAGOZA
DEL 26 DE DICIEMBRE
AL 2 DE ENERO

SELECCION

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

CAMPANARIO ESTÁ A TU DISPOSICION EN:
Calle Burdils, 31 - Tel. 82 11 85
07680 PORTO CRISTO
(Mallorca)

La asociación de vecinos de Porto Cristo se conforma con un presupuesto propio de 100 millones de pts. los otros 100 millones prometidos que los gaste en Porto Cristo Bernat Amer

Fuentes solventes de todo crédito aseguran que el P.G.O.U. de Manacor no saldrá nunca a exposición pública. Las revoluciones aquí, no son apoyadas por los jefes indios

Nuevo milagro en Manacor: sabemos el nombre de quien explotará las plazas de Porto Cristo y resto. Sin empezar el concurso de concesión

Marcos Juaneda asegura: veo posible la peatonización entera del municipio de Manacor. Habilitaremos una gran extensión en Petra para los coches del territorio

Manacor confirma para su puerto la potenciación de 2.000 plazas hoteleras, 2.000 plazas residenciales, campo de golf y hasta palacio de Obispado

ARMERIA
**nico
sport**

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*



**La teva tenda de
Pesca i Caça !!**

Carrer Sureda, 11. Tel. 82 06 14

07680 PORTO CRISTO

Conversa amb...

Macià Brunet Sagrera «Macià Camel·lo»

L'amo en Macià Camel·lo és un home que no va néixer a Porto Cristo, ho va fer a Son Servera, va venir a viure aquí a l'edat de 19 anys però així i tot ja en fa sa violera de 61 que corr, tresca i camina per aquest poble nostre, és en aquests moments el mariner que té més anys de tots quants ni hi ha per aquí, per tant una persona que té molts d'anys heu de pensar i creure que toca sobre moltes coses, toquen haver-ni passades de tot color. Després voreu que aquest és el cas que avui ens té compte amb aquest darrer número de la revista Porto-Cristo de l'any 1.989.

Té 80 anys complits, el 16 de febrer en farà si Déu ho vol 81, per tant, va venir en aquest món l'any 1.909. El seu pare era serverí i la mare manacorina, l'amo en Macià és casat amb madò Catalina Bonet Sitges de 75 anys, més coneguda per «Sa Rosa», filla d'en Toni Bonet i madò «Pasta», nascuda a Manacor però portenya des de molt pe-

titeta. Ella és germana de sis més, eren n total cinc germans i dues germanes. Madò Catalina és la major, el segon era en Joan del bar Marina E.P.D., el seguia na Francisca E.P.D., que era la mare d'en Joan, Toni, i Tià carter, el quart, en Colau Fai, seguid d'en Toni de Palma E.P.D., el sisè és en Pedro Fai «de ca'n Llabrés» i el darrer en mateu E.P.D.. L'amo en Macià i madò Catalina tenen un fill i una filla, en Joan Camel·lo de Rte. Ses Comes, casat amb na Bàrbara Neula i na Catalina, casada amb en Joan d'es Teléfons. Tenen dues netes i un net. L'amo en Macià tenia dos germans, un era el pare d'en Joan Camel·lo casat amb n'Aina Xela, Joan Brunet E.P.D.. El segon és ell i el tercer era en Salvador Brunet E.P.D. En aquell temps, quan hi havia barques del bou, solien sortir a pescar l'horabaixa de tot, a posta de sol es feien mar endins per tornar el següent dematí. Era altre temps.

-On vareu néixer l'amo en Macià?

Mira, jo vaig néixer a Son Server el setze de febrer de 1.909.

-Quants anys teníeu vos quan vareu venir a viure aquí en es Port?

Ara tenia 19.

-Per quins motius vareu venir a viure aquí?

Bé, vàrem venir a pescar, ja havíem vingut dos estius, passàvem la setmana aquí pescant i el fi de setmana ens tornàvem cap a ca nostra amb la barca.

-A Son Servera amb la barca?

Bé, turet un moment, a la barca la deixàvem en el Port Vell i de cap a Son Servera. Llavors, els



dilluns quan havíem llevat les xerxes duiem el peix aquí.

-Per quin motiu venguéreu aquí a pescar?

Les barques de bou nos pescaven a l'estiu i a Ca'n Baltasar anaven de peix i quan les barques de bou varen amarrar es quedaren amb poc peix pel giro que duien i son pare d'en Rafel Baltasar va venir a cercar-nos perquè ja ens coneixia, nosaltres ja feia temps que els hi veníem el peix a ells. S'entengué amb mon pare, un any i un altre i les germanes estaven a Son Servera i nosaltres en el Port Vell.

Però un dia ma mare i les meves germanes varen venir en el Port a

BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:

Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

*ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS
*COMIDAS POR ENCARGO
*BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
*AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96
PORTO CRISTO
Tel. 82 95 89

FLAZAS
LIMITADAS

passar unes setmanes i degut a que els hi va agradar tant i tant Porto Cristo, vàrem decidir venir tots a viure aquí, vàrem llogar un pis i vàrem acabar per vendre tot quant teníem a Son Servera.

-D'on eren els vostres pares?

Mon pare era serverí i ma mare manacorina, mon pare era en Joan Camel·lo de Son Servera i ma mare na Catalina Cotilla de Manacor, però ma mare ja havia estat tota la seva joventut per aquí.

-On vivia la vostra mare?

-Ma mare estava a ca l'amo en Toni Viet, en el carrer Concepció.

-L'amo en Macià, quan vàreu venir a viure aquí, el Port on era ca vostra, quantes cases hi havia, com era abans el nostre «Poble»?

Espera, ara veuràs, ca meva era en el costat del Perelló, només hi havia en aquelles hores, del cap de cantó del carrer Major cap al carrer Gual només hi havia Ca'n Mac i Ca'n Conrado, no hi havia més cases de l'església per enrera. Escolta això, quan en el Port feien un ball, tothom anava al bar Marina i tots cabien allà dins.

-Quin nom tenia la barca que pescàveu?

«MATIAS» era el nom de la barca, era un llaüt de 35 pams i duia un



motor CALUIN anglès» i encara ara aquests motors són dels millors.

Aquí en el Port en aquell temps només hi havia dos bous que pescaven i eren de Ca'n Mosset.

-Quin nom tenien?

Una era «Colonia del Carmen» i l'altra «Porto-Cristo».

-On han mort aquestes barques?

Una va quedar per Alger, anaren amb el Porto Cristo amb un viatge d'estraperls i els hi va anar malament i els agafaren i la barca va quedar per allà.

-Idò aquesta barca a lo millor encara neda?

No ho se jò a això.

-No se sap res?

-No, com que això no era cosa meva, el final no sé com va quedar, però ells varen estar per allà devers vuit o nou mesos, llavors varen venir però els hi costà doblers, varen haver de pagar perquè els mollassin.

-Qui eren els propietaris d'aquesta barca del Bou «Porto-Cristo»?

Son pare de Joan Terrassa i de Sebastià Mosset que en pau descansi.

-Quantes barques del bou heu conegut vos aquí en el Port?

Les dues d'en Mosset «Porto-Cristo» i «Colonia del Carmen», «La Vicenta», «Al Cala Ratjada»,

CAFETERIA
HAMBURGUESERIA

COMIDA ARTESANA

CARMI

ESPECIALIDAD EN:

Sepia CARMÍ

Entrecot

Caracoles

Felices Fiestas de Navidad

COMER; MEJOR QUE EN CASA

Avenida Pinos

Tel. 82 13 48

PORTO CRISTO

EL PORTO CRISTO

«Antonia», «Carmencinta» «Pepita Márquez», «Rafalet». I ara no en record més.

-Idò la primera barca del bou del Port va esser la «Porto-Cristo» i la darrera «Na Pepita Márquez»?

Així és, ara ja no en tenim cap.

-Quants de capellans heu conegut aquí?

Ara t'ho diré, don Manuel Soto, don Pedro Gelabert, don Miquel Vallspir, i l'actual don Pep.

-I metges, quants n'heu conegut?

Després de la guerra en venia un de Son Servera, que li deien don Melsion.

-I on estava en el Port?

No, venia de visita, i s'en tornava, i hi havíem d'anar amb viciçleta a avisar-lo quan el necessitàvem, llavors va anar a operar-se a Barcelona i va morir, després en venia un que feia volta i quan havia visitat Son Carrió venia en el Port, s'anomenava Santandreu i s'instal·là un de petitet a Son Carrió i com que en Santandreu s'en va anar a viure a Palma, aquest petit que ara no em record del seu nom venia a passar visita fins que Don Francisco Lafuente vengué definitivament a instal·lar-se de metge aquí, i va exercir fins que es va jubilar,estic content perquè pareix que té



salut, s'aguanta molt bé. Després de don Paco n'han passat uns quants, un felanitxer, don Tomeu Rosselló, don Pedro Pajeras, i com que han tet tants de canvis, només te puc dir que ara tenim

don Bernardino Bou del que també pareix que el poble n'està content.

-I torrentades, quantes n'heu vistes?

Vaig veure la del 32, dues més i aquesta d'en-

guany.

-Quina ha estat la més forta?

Per jo la d'enguany. No sé si hauràs vist cap retrat de quan hi havia un pont de fusta, idò d'aquí on ara hi ha Sa Llotja uns amics i jo vàrem veure quan l'aigua va pegar l'empenta en el pont i el va fer dos trossos i el s'en va endur. A un bocí el trobareu per Santanyí i l'altre tros encara el cercam.

-Ara hem de parlar de personatges d'antany, què em contau d'en Mitja Bota?

Aquest home, si tenies un problema, sempre et donava la mà, tenia remei per tot, sabia donar consells que duien bons resultats. A vegades feia embulls però a pobre sempre procurava defensar-lo. Ell qui, després de la guerra va esser com en contra mestre, despatxava les barques i s'encuidava de tot el de sa Marina. Don Gaspar Asegurado va passar de secretari amb ell i quan en Mitja Bota va morir es va quedar en el puestos.

-I d'es Patró Pelat què me contau?

Uii!, el vaig conèixer molt, era molt bona persona com tota la seva família, molt bona gent.

-En recordau altres?

Mestre Joan Ramonico, que va esser l'encairregat del Port abans de la guerra que per cert el mataren. També era molt



VILLAS IBIZA, S.A.

Venta de Chalets
(Porto Cristo Novo)
Avenida Carlos I

Feliz Navidad

Teléfono: 82 08 83

PORTO CRISTO NOVO

bona persona, com ningú, com a representant del que fos per fer bé a un malalt o a un ferit.

-Ara canviarem de tema, en aquell temps, quin peix s'agafava?

Peix de xarxa, molls, escórperes, i llavors en l'estiu pescàvem «de farol» i agafàvem alatxa i sorells.

-Vós creis que això de la pesca ha anat a menys?

Molt, molt menys, i si anam d'aquest pas a la volta d'uns quants anys arribarà que no quedarà res, jo crec que desapareixerà la pesca.

-Quins tipus de pesca es practicava en aquell temps?

Xarxa, fluixa i un poc de tot.

-Quants de mariners queden avui en el Port?

En el Port, pescadors afectius només queden en Toni Mosset i en Tomeu Parreta, homes que siguin de l'ofici de pescador i que visquin de la mar, no és com primer que llavors tothom, els que estàvem en el Port vivíem de la pesca, ara la part grossa de la gent viu del turisme, molta construcció, ara aquí, en el Port ja hi viven unes 4.000 persones i abans, dins el Bar Marina, com abans t'havia dit hi cabíem tots i sobrava lloc.

-En aquell temps, jo sé que cada barca del bou tenia el seu cuiner

i eren mestres, no és així?

Sí, jo he conegut cuiners de barca de bou molt bons, n'Andreu Tauler que amb pau descans era un bon cuiner.

-D'on era aquest home?

D'aquí, però no queda família, la seva dona es va morir quan va néixer el seu fill.

-I el seu fill qui era?

També va morir, després de la guerra aquest nin jugava amb uns amics seus i trobaren una bomba en el carrer que va de la perruqueria d'en Miquel Collet cap a l'església, dins una casa i jugant jugant la bomba va explotar i moriren tres nins.

-No serien els altres dos de Ca'n Tasco?

Així es, efectivament, jo no era per aquí però ho vaig sebre.

-I tornant els cuiners?

Ah!, sí, en Sebastià Bonet E.P.D., son pare d'en Tià Bonet que ara duu el restaurant del Club Tennis Manacor, aquest també era molt bo, i altres que en aquest moment no m'enrecord.

-Quin secret pensau que tenia un cuiner de barca de bou?

Ara veuràs, ja ja ja, ells així com anàvem agafant el peix, tot el que els hi agradava ho posaven apart, aquí un calamar, una copinya, i d'aquesta manera se feia un ranxo que s'en porien

treure el capell, això era així.

-Com és que sortien el vespre les barques del bou antigament i darrerament pescaven de dia?

Abans duien la mania que en la nit s'agafava més peix, i era vera, però veus les circumstàncies de la vida, la gent obrera han posat que fan menys hores i a la mar això també és per fer menys hores ja ja ja ja, ho entens?, guanyen els mateixos doblers perquè el peix que no agafen avui el gafen demà, m'entens?, si pescassin per la nit n'agafarien més perquè ara, la tirada que n'agafen més és la del matí perquè surten de bon matinet i encara fa fosca. De molls en gafen igual però hi ha diferents peixos que de dia no s'agafen tant com per exemple el sorell, el peix blau.

-Meam, i el temps de sa guerra on éreu vós?

A Mahó, les circumstàncies em dugueren allà, vaig estar a la Base.

-Idò en temps de la guerra vós no vàreu viure res d'aquí?

El temps de la guerra jo no vaig poder ser aquí per circumstàncies, jo des del primer dia del desembarc vaig estar quatre anys a tornar. Nosaltres teníem aquí la nostra barca «Matias» i em digueren que la s'en volien duu i vaig anar per veure si no la s'en durien

i eren marinos que feien el servei amb el vaixell de guerra «l'anteguera», era un destructor, i m'en vaig anar amb «L'isla de Tenerife» i llavors vàrem duu la barca de remolc i se va rompre la corda i vaig perdre la barca, i llavors el barco va anar cap a Barcelona i jo no hi vaig voler anar i em vaig quedar a Mahó perquè ens pensàvem que la guerra duraria un parell de mesos, tot lo més, en aquelles hores tothom se pensava que era cosa de dies i jo vaig dir, Mahó és més aprop que Barcelona i quan ens donàrem compte ja en duíem tres anys.

En Joan Riera de Fornells i jo anàrem de guàrida que havien d'entregar l'illa en el govern d'en Franco i s'en anava el comandant i oficials, el general de menorca, tots aquests s'en anaven amb una barco anglès i jo em vaig anar amb ells i anàrem a França i estàrem set mesos a un camp de concentració, llavors vaig venir de cap aquí i vaig estar un any tancat i em feren un consell de guerra a Cartagena i vaig passar per un parell de presons i com que vertederament jo no hi havia fet res de res, tot eren les circumstàncies de la vida d'aquell temps, vaig poder anar-me'n a ca meua i no m'han dit mai res més.

**Texte i fotos
Joan Tur Santandreu**



SBELT

ESTETICA PERFUMERIA

Feliz Navidad

A tu disposición en:
C/. Puerto, 16
Teléfono 82 06 60
Porto Cristo

Desde las 3 de la tarde a las 9 de la noche, abierto para maquillajes

EL DIA DE NOCHEVIEJA, ABIERTO TODO EL DIA



Buques desaparecidos en el período 1980-1985

Se considera un buque «desaparecido» cuando no se han recibido noticias del mismo después de haber transcurrido un período de tiempo razonable.

Es usual que el nombre del buque sea anunciado por el Lloyd's como «desaparecido», considerándose la pérdida en tiempos de paz, causa de un accidente marítimo.

El promedio de buques desaparecidos en el período 1960-1975 osciló entre 5 y 10 anualmente. De enero de 1961 a diciembre de 1971, 70 buques mercantes se dieron por desaparecidos oficialmente por el Lloyd's de Londres.

Con la introducción y propaganda del sistema de navegación por satélite, no cabe duda que se ha mejorado el sistema de comunicaciones e incrementado, a su vez, el nivel de seguridad. No obstante, como veremos a continuación en los últimos cinco años han tenido lugar 18 desaparecidos, algunos de ellos inexplicables.

Quizás el ritmo de dichos accidentes está disminuyendo actualmente, pero las circunstancias que rodean a los mismos son inexplicables, tal como le sucedió al buque WARATAH de 9.339 TRB, que desapareció sepultado en aguas

desconocidas hace ochenta años.

Los registros del servicio de inteligencia del Lloyd's indican que desde 1980 se han anunciado 16 desapariciones. De todos ellos se sabe que salieron y no han vuelto a ser vistos.

Durante este período de cinco años, se han perdido 400 vidas humanas y 400.000 TPM. las posibles causas incluyen explosiones a bordo, corrimiento de las cargas y hundimiento, condiciones meteorológicas anormales e incluso piratería.

He aquí algunos ejemplos de buques desaparecidos: con fecha 23-04-80 el buque de nombre SAM KWANG: B/M con cargamento de Acero-perfiles, construido en 1970 salió de Inchou el

28 de enero para Jakarta. Últimas noticias: 29 de enero, situación aproximada 150 millas al oeste de Kunsan.

Con fecha 08-10-80 nombre del buque DERBYSHIRE OBO de 169.044 T.P.M. de bandera inglesa y construido en 1966 salió de Seven Island (Canadá) el 11 de julio para Kawasaki. Última posición conocida el 8 de septiembre a 650 millas de la bahía de Tokio. 44 tripulantes, el buque pudo encontrarse con el tifón Orchid.

18-02-81 buque Don Aurelio con productos de acero de 4.066 T.R.B. construido en 1976 bandera de Panamá salió de Pohang el 9 de enero para Manila. Se encontró un bote salvavidas en la costa del sur del Japón

llevaba 31 tripulantes.

Buque Wheststar carga cemento en sacos de 1.205 T.R.B. construido en 1966 de bandera de Alemania Occidental salió de Santander el 20 de marzo para Angra. Última posición conocida el 26 de Marzo, situación latitud 40 N longitud 22 30 Oeste aproximadamente.

Con fecha sin asignar el buque Nitya Navak con cargamento de sal de 3.944 T.R.B. construido en 1964 de bandera India salió de Colombo el 18 de enero con destino a Calcuta último contacto por radio el 21 de enero posición 90 millas al N. de Trincomales, tripulación de 22 hombres.

Antonio Guasch Ferrer
Sebastián Caffaro Ferrer,
Marinos Mercantes

Buques «desaparecidos» en el período
1980-1985.



Última posición aproximada conocida de los buques dados como desaparecidos.



Feliz Navidad

LOCALIZANDO A:
J. MUT
M. TERRASA
G. LLINAS

DECORACION

**PINTURAS EN GENERAL, ESMALTADOS,
BARNIZADOS, LACADOS, ETC.**

C/. Rábida, 28 - Teléfono: 82 18 57 (PORTO CRISTO)



MAJORICA

JOYAS Y PERLAS

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

La urbanización «Es Pinaró» a debate

Muchos vecinos se preguntan la actual situación de la Urbanización «Es Pinaró» conocido polígono 5 de Porto Cristo.

Recientemente el Ayuntamiento de Manacor, a través del pleno Municipal y a instancias de la comisión de Urbanismo que dirige Tomeu Ferrer decidió aprobar inicialmente un expediente, en el cual se cambian las normas subsidiarias y complementarias del Ayuntamiento de Manacor (a falta del proyecto del plan General) para incluir en la citada urbanización una Gasolinera que irá próxima al campo de fútbol.

El cambio según hemos podido leer en actas posteriores al pleno refleja con claridad que las citadas Normas Urbanísticas pretenden calificar de terrenos de la Urbanización, como terrenos de varios usos y polígono de Servicios. Lo que supone la implantación de todo tipo de negocios, combinados con las viviendas. Servicios variados, empresas de pequeña capacidad de infraestructura comercial.

La urbanización de «Es Pinaró» no está recepcionada por el Ayuntamiento de Manacor, los promotores culpan al



Ayuntamiento y éste culpa a los primeros, los promotores.

Unos y otros se olvidan de los requisitos mínimos establecidos y se saltan la normativa.

Alumbrado, zonas verdes, otros servicios, y la ordenación del Tráfico y la instalación de señales, esperan las decisiones del consistorio, que con las normas Urbanísticas en la mano, toma decisiones sobre la urbanización, sin explicar a los propietarios nada de

nada.

Bartomeu Ferrer, responsable municipal para asuntos de Urbanismo, debe dar una explicación a los propietarios actuales de la urbanización, dueños de solares en propiedad. Porque no está nada claro que una urbanización de momento privada esté sujeta a órdenes de la comisión Provincial de Urbanismo y si así es que traduzca la situación urbanística a los dueños de este polí-

gono.

Varios vecinos han denunciado a la Revista «Porto Cristo» que nada saben de su actual situación, a pesar de que el Ayuntamiento aplica el 2 % sobre sus proyectos e inversiones.

Los promotores de la urbanización deben acercarse por el Ayuntamiento de Manacor, porque igual tienen algún compromiso con la Delegación de Urbanismo.

Rafael Gabaldón



TINTORERIA LAVANDERIA

Limpieza en seco - Lavado en agua
ALTA TECNOLOGIA - SERVICIO RAPIDO

Bones Festes!

Miguel

*Mantas, edredones, cortinas, alfombras,
pieles, mantelería, ropa de cama, etc.*

ROPA DE VESTIR EN GENERAL

C/Puerto, 40 Tel. 821037 PORTO CRISTO

RESTAURANTE

FLAMINGO

Flamingo

RESTAURANTE

BAR

PORTO CRISTO



Pifal

*Sobre la playa
de Porto Cristo
y con hermosas
vistas al Mar*

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

*Para
Nochebuena
y
Nochevieja*

SELECTA CARTA NAVIDEÑA



**Reserve su mesa
con antelación**

C/ Burdils (Costa Ca'n Blau) Tel. 82 09 57

Història del Rellotge

Miquel Amer Salas

Avui en dia, tots planificam i deixam governar la nostra vida per aquest petit aparell que solem dur fermat al braç que anomenam rellotge. Però el que quasi devem ignorar és la seva història i evolució; aquest treball és un atracament a les distintes formes que ha anat agafant aquest singular objecte al llarg del temps, per a òbviament mesurar-lo.

Les primeres notícies que tenim del rellotge i de la seva existència ens remunten a un text egipci de l'any 2000 A.C. en el qual es menciona en rellotge de Sol i al Museu de Berlin es conserva un exemplar que data de l'any 1450 A.C. també de procedència egípcia.

Però el principal inconvenient del rellotge de Sol és que durant el vespre no ens pot donar la lectura de les hores; així el geni inventiu dels egipcis conduigué a la invenció del rellotge d'aigua, del qual tenim un exemplar trobat al Temple d'Amón a Karnak i datat a l'any 1360 A.C. Aquest a dins la seva forma més primitiva, consta d'un recipient a les parets del qual hi ha una escala i un forat per on vessa l'aigua i així com va caient del recipient va deixant al descobert les divisions de l'escala que va donant les distintes hores.

Variacions sobre aquest mecanisme se'n feren al llarg de tota l'Antiguitat, essent a la Grècia clàssica on se li feu la incorporació d'un flotador que era l'encarregat de donar les hores i a Xina a l'any 1088 el matemàtic Han Kung-lien construï el primer rellotge d'aigua que inclús feia sonar campanes i que encara funciona a l'actualitat. Però els rellotges d'aigua presentaven l'inconvenient de què a llocs de

clima fred durant l'hivern no poden funcionar ja que l'aigua es congela. Els substituït fou el rellotge de sorra, conegut molt de temps enrera però que començà a ser usat massivament durant el segle XIV. Però ambdós mecanismes eren massa poc precisos, es feia necessari algo distint.

Així sobre l'any 1290, apareixen els primers rellotges mecànics, conformats per un sistema motriu consistent en un pes penjat d'una corda. Una barra transversal amb uns pesos als extrems anomenada balancí i connectada per dents a la roda catalina. Cada bot de les dents coincidí amb una oscil·lació del balancí i aquesta impulsava la roda catalina que era l'encarregada de donar les hores.

A finals del segle XIV, el mecanisme s'havia complicat tant com per permetre l'inclusió de campanes que indicaven les hores i els quarts. Exemple d'això és el rellotge construït l'any 1364 per l'italià Giovanni de'Donndi que construït de coure i bronze, media més d'un

metre i set esferes indicaven el moviment del sol, la lluna i els planetes així com els dies festius.

Cap al segle XV, el rellotge sofreix una nova evolució i els mecanismes de peces són substituïts pels mecanismes de molles en espiral que són els encarregats de transmetre la seva força a la màquina del rellotge.

Un segle més tard el genial Galileo Galilei descobreix que l'oscil·lació d'un pèndul és constant i independent de l'amplada d'aquesta. El que ens dona un temps constant sense variacions. Idea que no pensa a aplicar al rellotge fins a l'any 1640, un any abans de la seva mort.

Però quinze anys més tard de la mort de Galileo, un rellotger de Le Havre anomenat Samuel Coster, baix la direcció de l'astrònom Huygens fabricà el primer rellotge de pèndul, amb una precisió de cinc minuts diaris supera tot el que s'havia fet anteriorment.

En el segle XVII les perfeccions continuen fent-se patents. L'anglès



**INMOBILIARIA
OLIVER
MAYRATA**

Vicente Sans Ribas

C/ Julián Alvarez, 7-A
Teléfonos: 20 78 21 - 20 61 20
20 34 11 - 20 36 30
07004 - PALMA

Sucursal:
Sa Coma-Porto Cristo
Teléfono: 81 00 05
SANLORENZO

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

William Clement inventa l'escap d'âncora que més envant substitueix a la roda catalina; Huygens substitueix l'antic balenci per la molla espiral i el britànic Thomas Mudge aplica l'escap d'âncora conformant la forma bàsica del rellotge que arribarà als nostres dies.

Però a mesura que passà el temps, els rellotges hagueren de fer-se més i més precisos per tal de facilitar els viatges marítims i així John Harrison dedicà quaranta anys de la seva vida a construir un cronògraf marítim que fou enllestit a l'any 1761 i amb una precisió de trenta segons diaris superava tot el que s'havia fet anteriorment i es converteix en el punt de partida dels futurs rellotges de butxaques encara eren massa cars per a les classes populars.

Cent anys més tard el suís Georges Frédéric Roskopf creà el primer rellotge popular de butxaca, posant els arrels del futur esplendor de la indústria rellotgera suïssa.

Sobre el 1840 l'escosès Alexander Blain fa un prototipus de rellotge elèctric i sobre el 1887 s'introdueix el rellotge femení de polsera. Ja a dins el nostre segle, a l'any 1926, Rolet hermetitza les caixes

dels rellotges i al 1928 s'inventa el mecanisme automàtic fent-se innecessari el donar corda al rellotge. Així aquest arriba a la seva majoria d'edat.

Però l'època dels rellotges mecànics comença a arribar a la seva fi. A l'any 1880, els germans Pierre i Paul-Jacques Curie descobreixen l'efecte peizoelèctric, pel qual certes matèries cristel·lines en estat natural i excitades per una corrent altern mantenen una freqüència de pulsació constant.

Aplicant aquest principi el nord-americà Alvin Morrison al 1929 creà el primer rellotge de quars. La seva precisió d'uns segons per mil·lenni fa que s'usi de forma massiva als observatoris astronòmics.

Al 1971 sorgeixen els rellotges de polsera digitals de dígits formats per díodes lumínics. Però al 1976 el preu d'aquests rellotges davalla espectacularment i les funcions es desapareixen: hores, minuts, segons, dia, mes, any (...). També a l'any 71 la firma química Roche inventà la pantalla de cristall líquid que permet minva el consum dels primers rellotges digitals lluminosos i per tant la vida d'una bateria que pot allargar-se durant cinc anys.

En el 1978, la firma Hewlet-

Packard treu el primer rellotge calculadora i més tard compareixen els rellotges solars i a principis dels anys 80 el 85 % dels rellotges electrònics són d'origen japonès i els continuats avanços de la microelectrònica eixamplen les seves possibilitats fins a l'infinit.

Però a part dels electrònics, no ens hem d'oblidar per la freqüència del cesi 133 arriben a la sorprenent precisió d'un segon cada 1.700.000 anys, i que han permès saber que la Terra cada vegada gira més a poc a poc amb un retràs de 16 mil·lionèsimes de segon cada 62 milions d'anys o que han permès descobrir la precisió de les equacions de la Teoria de la Relativitat d'Einstein. O bé la concessió del Premi Noble de Física 1989 als físics Ramsey, Dehmelt i Paul pels seus treballs sobre els rellotges atòmics amb trampes d'ions.

Com s'ha pogut veure, les formes de poder mesurar el temps han anat evolucionant amb el temps fins arribar a uns extrems, que superen el modest rellotge de polsera que quasi tots tenim; i entren a dins els més avançats experiments de la Física Teòrica amb l'objectiu de fer cada vegada una mesura més exacta del temps.



Panaderia Pasteleria

S'illot

C/. Romani - CALA MOREIA

Tel. 81 01 55

C/. Bosch, 9 - MANACOR

Tel. 55 06 89



**TAMBIEN LA PASTELERIA S'ILLOT EN PORTO CRISTO
CROISSANTS HECHOS AL MOMENTO**

CROISSANTERIA - FORN - PASTISSERIA

Pasteles - Tartas - Bombones. Y nuestros deliciosos

"CROISSANTS" recién salidos de horno para Vd.

Avd. Amer, 24 - PORTO CRISTO - Tel. 82 18 42



ASTROLOGIA

Catalina Jaume

El año 1.990 viene con una invitada, «la rutina», su estancia será muy importante, tanto para unos como para otros.

Si en ese momento yo hablo de la Era de Acuario y de lo que significa Humanitarismo, amistad, lealtad, unión en pro de lo universal, parece ser que vamos (o deberíamos dar) un paso adelante en pro del Amor.

En este año se presentan unos ciertos conflictos. El turismo no cumplirá con su propia misión, si mantiene la infraestructura podremos estar agradecidos.

La Banca, será la gran protagonista, la crisis económica se hará sentir fuerte en Febrero y Marzo.

De la Carta Astral del año podemos interpretar que es sumamente importante que se de ese paso en favor de los demás, es necesaria una mayor solidaridad. Es año de confusiones y rebeldías, y ojo... Se puede confundir la purpurina con el oro.

Si al dinero se le da un excesivo valor, se entrará de lleno en una obsesión, y como se sabe las

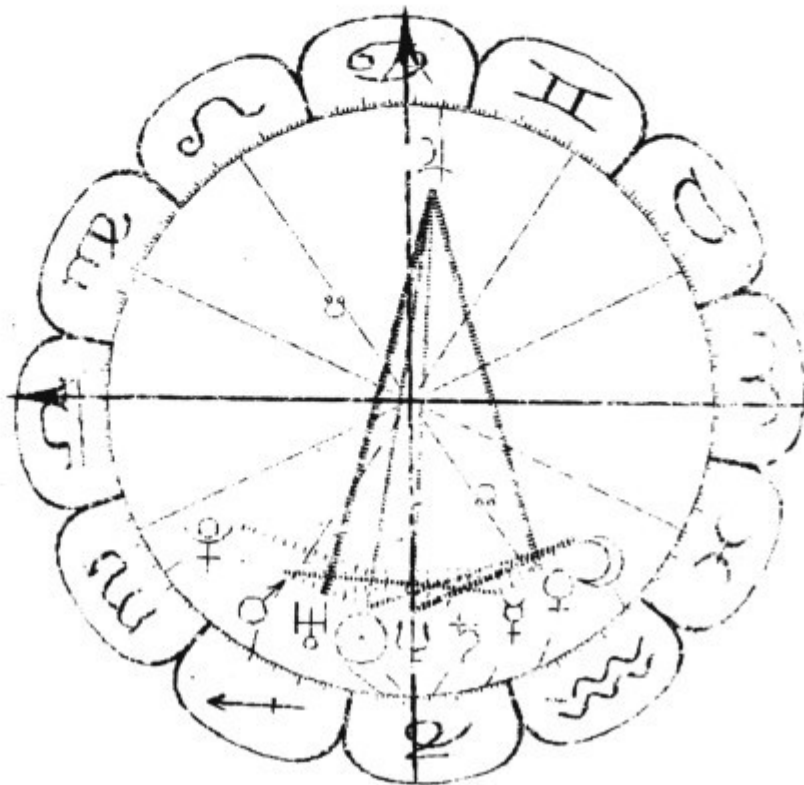
obsesiones generan mucha fuerza, que se puede usar para construir o...

No es momento, (ni lo será en todo el año) de rasgarse las vestiduras,

si es año de reducir ambiciones, de aprender a ver las cosas de otra manera, de usar toda la disciplina, todo el rigor y la seriedad para salir adelante, dando siempre apoyo al vecino, y así

unos con otros. El individualismo y el egoísmo no funcionarán.

La paciencia será lo más valioso para convivir con la invitada del año «la rutina», volvemos atrás en el tiempo, por



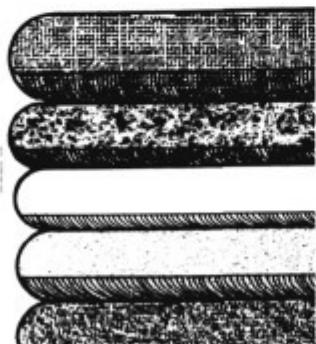
ES REGALO

Teixits i Confecció

Roba mallorquina

DRAP
I LLENGOS

¡Bons Preus!



C/ Monjas. Detrás de la Casa del Mar
PORTO CRISTO

Restaurante

EL PATIO

COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53

Teléfono 82 07 81

PORTO CRISTO

Mallorca

Electric Ephemeris

Radix	MC	11 59 Can	Sun	10 19 Cap	3	
-----	A&C	10 27 Lib	Moon	26 33 Aqu	5	
1990	-----	Plac	Mercury	25 48 Cap	4	
Date: 31 12 1989	11.	15 13 Leo	Venus	6 17 Aqu R	4	
Gmt: 24 0 0	12.	15 6 Vir	Mars	9 40 Sag	3	
Latitude: 39 33 N	2.	7 27 Sco	Jupiter	5 13 Can R	9	
Longitude: 2 39 E	3.	8 23 Sag	Saturn	15 36 Cap	4	
	-----		Uranus	5 46 Cap	3	
	Node	18 27 Aqu	5	Neptune	12 2 Cap	4
	Part ft	26 41 Sco	2	Pluto	17 5 Sco	2

Aspects: Radix/Radix Urb: 10 0 1990

Sun ssq Moo	1 14	Sun ssx Mar	0 39	Sun Opp Jup	5 6	Sun Conj Sat	5 17
Sun Conj Ura	4 33	Sun Conj Nep	1 43	Moo ssx Mer	0 45	Moo ssq Nep	0 29
Mer ssq Mar	1 8	Ven Sxt Mar	3 23	Ven qcx Jup	1 4	Ven ssx Ura	0 32
Jup Opp Ura	0 33	Jup Opp Nep	6 49	Sat Conj Ura	9 51	Sat Conj Nep	3 35
Sat Sxt Plu	1 29	Ura Conj Nep	6 16	Nod Conj Moo	8 5	Nod Sar Plu	1 22

1990

ahí 1.950 que se vivía con menos ambiciones, comunicándose más, interpretando y bailando su propia música. Otro de los puntos más importantes y más en auge del año puede ser la prensa local, radio y televisión, estar ahí activos, uniendo y apoyando a la gente, proclamándose la

voz del pueblo, ir a por las cosas necesarias. (Recordemos lo importante que fue la prensa en la etapa de la transición). El pueblo unido puede generar mucha fuerza.

Si sumamos los dígitos del año 1 9 9 0 nos da 19. La Clave del 19 es el Sol. La Numerología, sa-

biduría antigua nos arroja un poco de Luz. «Luz y Vida», símbolo de la Divinidad, la palabra clave es «regeneración». «Que os transformeis por la renovación de la mente, para que sepais discernir cuál es la voluntad de Dios, cuál es lo bueno, lo que le agrada, lo perfecto». (Romanos 12,2)

Es un año muy interesante, de aprendizaje. Reaprender, reajustar nuestras vidas, desarrollar nuestra consciencia, sublimar los deseos, comprender las cosas como realmente son y usando positivamente todo nuestro saber el Año Nuevo nos colmará con cosas muy buenas.

CA'S CONI **BAR - RESTAURANTE**
Sa Carrotja



ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y PESCADO FRESCO

PORTO CRISTO Avd. Amer, 45 - Tel. 82 15 03

Restaurante
Ca'n
Tasco

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CASERA
TAPAS VARIADAS
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 82 06 22
PORTO CRISTO



La unión, hace la fuerza

Bonita demostración de fuerza, en el tema de la iluminación de Navidad

Los vecinos de Porto Cristo han demostrado al Ayuntamiento de Manacor, que cuando quieren pueden ponerlo en jaque.

El tema de la iluminación navideña a iniciativa de la Asociación de Vecinos y bien llevado por el Señor Mansilla, ha supuesto en Porto Cristo, la negación de los vecinos a ser tratados como vecinos de 2ª. Todo el mundo sabe que cuatro bombillas en la calle Puerto, no justificaban los adornos navideños que nosotros necesitamos a lo largo y ancho del pueblo.

El precedente navideño tiene una gran importancia de fondo, porque se le demuestra al Ayuntamiento de Manacor, que no estamos dispuestos a que se nos tome el



pelo. Y que bien podemos repetir esta iniciativa con otros servicios que no tenemos. Luego al final del año, el delegado de Hacienda señor Barrull, deberá primar nuestros esfuerzos económicos de alguna manera. Porque aquí no se habla de derrochar nada, se habla de servicios legítimos que nos pertenecen.

La iluminación navide-

ña debe ser el botón de muestra de una unión necesaria. Puedo contaros, que cuando el Alcalde de Manacor D. Jaume Lull, se dirigió al Delegado de Porto Cristo Bernat Amer y éste le dijo, que los vecinos pagaban las bombillas hartos de soportar graves atropellos comparativos, la primera autoridad se sintió molesta, porque la iniciativa

ponía encima de la mesa un descontento, que muchas veces ha sido proclamado por el propio delegado, señor Amer, que además es uno de los promotores de la idea. La Navidad, la Sanidad, la jardinería, el Urbanismo... todo tiene el mismo color, debemos potenciar un grupo de opinión sólido, que organice alguna que otra desobediencia, como la demostrada con el asunto de la Iluminación Navideña. Porque poco a poco el Ayuntamiento de Manacor, debe poner con palabras mayúsculas el nombre de este importante «Núcleo poblacional», que cuenta con 4.000 vecinos dispuestos a ser escuchados en la sala de los plenos.

Rafael Gabaldón

VIDEO PLAYA MAC



Felices Fiestas



Y también
Los fantasmas atacan al jefe
Los Critters



ATENCIÓN:
KODAK

Revelados en 3

Horarios:

Se recogen carretes hasta
las 5 de la tarde

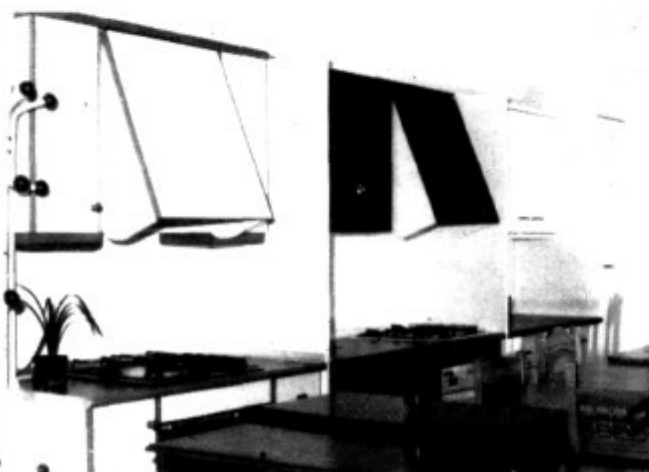
ABIERTO TAMBIEN MAÑANAS

PORTO CRISTO

MUEBLES JOAN MAS

NUEVA TIENDA DE MUEBLES PARA PORTO CRISTO

Tenemos para usted un extenso surtido de:



**MUEBLES AUXILIARES
DE COCINA Y BAÑO
CAMILLAS
CUADROS
ADORNOS
SOFAS
COLCHONES
SOMIERS
MESAS
SILLAS
MUEBLES PARA GUARDAR ROPA,
ETC**



¡ULTIMOS MODELOS!

C/. Carrotja, 9 - A
Tel. 82 04 42 PORTO CRISTO

Los insuficientes aparcamientos

El actual delegado de Policía, el centrista Marcos Juaneda, está empeñado en humanizar las calles de Manacor y el resto del Municipio. El citado Delegado piensa a tenor de los hechos que en varias ocasiones ha manifestado que las aceras son insuficientes y pequeñas, que las calles son estrechas, que las aceras carecen de árboles...

No se falta razón al concejar-delegado Marcos Juaneda, debemos combinar de forma equilibrada el espacio del peatón y el espacio del motor. Además el jefe de la Policía de Manacor que dicho sea de paso se caracteriza por su seriedad y por su capacidad de trabajo, busca en todo ésto la comodidad de unos vecinos, que peligrosamente transitan por las incómodas y saturadas calles del municipio.

Ahora bien la realidad de los aparcamientos y el poco espacio de las calles pasa por soluciones paralelas. Si quitamos aparcamientos debemos potenciarlos en otro sitio, porque es de vital importancia para los comercios y negocios el que puedan llegar los clientes a los diferentes lugares donde la venta y los servicios son protagonistas.

Lleva razón Marcos Juaneda, cuando pro-



mueve mayores espacios para los peatones, pero debe potenciar al unísono el necesitado alojamiento de vehículos y coches, porque el parque móvil de esta ciudad y de sus núcleos urbanos poblacionales, se caracteriza por una abundancia desmedida.

Sin olvidar en ningún momento que diariamente recibimos en Manacor y la costa, numerosos turistas y clientes de la comarca, que desean pasar unas horas en nuestro municipio, porque o bien ofrecemos servicios comerciales o bien necesitamos su detención en nuestra bonita costa.

El Concejal Marcos Juaneda conseguirá con éxito sus diferentes proyectos de humanización,

cuando resuelva también el problema de los insuficientes aparcamientos. Ciudades importantes que padecen el mismo problema han dado solución al tema de los aparcamientos por la vía privada y sin estar necesariamente las nuevas ubicaciones en el centro del casco urbano.

Cómodas calles, sin aparcamientos que posibiliten el tránsito de los mejorados espacios, puede ser una contradicción, que no se puede permitir ni el ascendente comercio de Manacor ni la industria turística de Porto Cristo.

Rafael Gabaldón



PUB - MAC

Bones Festes!

**C/. Gual, s/n (Sótano)
PORTO CRISTO**

EL RINCONCILLO



*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*



*Las empresas
Juan Galmés Brunet y el
Estanco nº. 2,
les desean Felices Fiestas
y Próspero Año 1990*



- Energía Solar
- Piscinas
- Saunas - Spas
- Chimeneas - Estufas
- Deshumificación
- Aire Acondicionado



ARTE EN CHIMENEAS

Diseño
Distinción
Garantía

- EN NUESTRA EXTENSA GAMA DE
MUEBLOS ENCONTRARA EL QUE VE
DESEA.
- O BIEN LES OFERIMOS FABRICARLO
EXPIRNAMENTAL.
- CHIMENEAS DE TODO TIPO CON
LOS MEJORES MATERIALES.



ORCHIS



CADI



ENCAMP

Para su chimenea, busque la experiencia de Focart.

- ◆ Tienda y Exposición: Ctra. Son Servera, 11 y 13, bajos
 - ◆ Oficinas: Ctra. Son Servera, 11-A - 1.º
 - ◆ Taller y Almacén: Pasejo Particular, s/n.
 - ◆ Tels. (971) 82 11 46 - 82 05 40
- 07680 PORTO CRISTO (Mallorca)



Desde mi barrio

Por fin es viernes

Colectivo 8

Nota: El Colectivo 8, ha recibido de nuevo presiones de fuera y de dentro de la **Revista «Porto-Cristo»**. No nos podemos meter con los especuladores, ni con Manolo el parao, ni con la Banca March, ni contra los monumentos, ni contra los socialistas, nada podemos decir del delegado-alcalde, ni de la prensa amarilla, ni meternos contra Fabio, ni menos contra los hermanos mamporreros. De Pere Serra ni hablar y Miguel Ángel Riera se enfada mucho. Colau el de los pollos no dice nada y los cotillas del S'Agrícola han pasado al chisme de última hora. Estamos hartos de tanta marginación y presión, por lo tanto si no censuran lo tendrán que hacer con razón, porque ahora vamos a tirar a dar.

Dicen los más sabios del lugar, que los artistas de Manacor están en la cúpula del circo, y dice que **Punta Reina** es más socialista que otra cosa, el propio Juan Manuel Francía, delegado general de todo y de nada, tuvo que callar, porque los sofás podían ser una cama de dos plazas.

Tomeu Ferrer, que nada sabe del turismo y que les vino a los URBANISTAS de Perlas, le metieron el gol y ahora se tendrá que sentar en el Banco. Seguro que le dan una plaza de cajero.

Manolito, el del paro, que lleva gemelos en las camisas de seda, que le regala una multinacional con sede en Cala Millor ha dicho: El INEM es muy pobre, y por lo tanto seguiremos de alquiler.

Gabriel Homar, puede tener mayoría en las próximas elecciones, pero deberá cambiar a parte de su tropa; porque varios carecen del olfato suficiente como para alerse el nº 11.

Sebastián Riera, **el Multinacional**, ustedes saben que quienes hablamos, se ha vuelto un poco rojo. Dicen que incluso tiene amigos anarquistas, socios del PSM, y algún futuro pariente en la Internacional Socialista. Los de Porto Cristo, somos de pueblo y esto no lo entendemos.

El Alcalde de Manacor Jaume Lull y Bernardo Amer, aunque del mismo partido nada se parecen. Mientras el 1º es uno de los mejores diplomáticos de la comarca y parte del extranjero. El 2º, Amer, más parece un afilador (con perdón), que un joven e inexperto político.

El Colectivo 8, agradece que exista el Ayuntamiento de Manacor y 4 amigos del pacto, porque de lo contrario podríamos cerrar esta página que nos deja, el facha del director.

El 7Setmanari, nació de la mano de un forastero, Manolo Entrena; defiende los votos del PSOE, que es votado por forasteros, pero eso sí, hay en la isla: fo-

Bon Nadal!

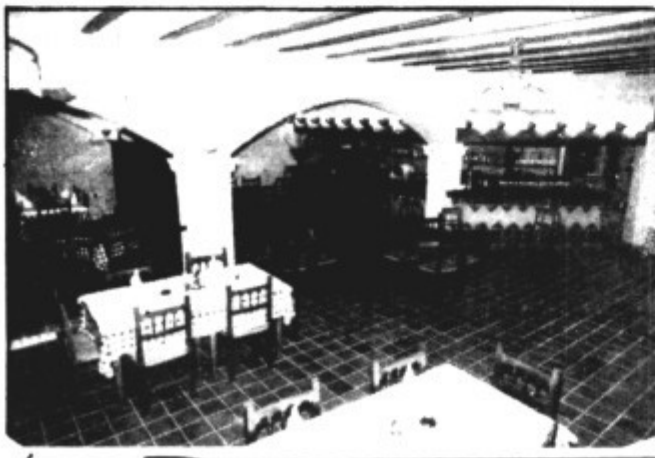
CELLER

«ES CUEROT»

**ABIERTO
TODOS LOS DIAS**

CUINA MALLORQUINA

TEL. 81 02 71



rastero de Andalucía, de Murcia, etc. los demás son peninsulares. Los votos no tienen cuando se cuentan, ni nombres, ni apellidos. El abuso, puede ser peligroso (**Antonio Hernández García**).

Dicen que los enemigos del cementerio buscan medrar en política, dicen los mismos, que los enemigos de Bernadí, son los mismos que buscan plaza en el consejo. Dicen y dicen ¿se defiende al pueblo, cuando se busca el propio interés?

El Colectivo 8 votó en las pasadas elecciones a un partido progresista, nada tiene que ver con partidos de la derecha, nos preguntamos que hace el PSM, con U.M. como socio.

Los molinos de viento que nosotros encontramos en los caminos, son personas de cuerpo y brazos. No vivimos espejismos, ni mucho menos. Aquí nos encontramos con la contradicción de que hay mucho servilismo.

No sabemos si esta plática escrita será la última, porque sabemos que la libertad de expresión es una mierda. Pero si **el Porto-Cristo**, nos da cancha, los siguientes meses diremos de una vez por todas, quien lleva máscara y quien se encuentra detrás de cada muñeco.

Dicen que Porto Cristo, contará con un belén viviente el día 24 de diciembre, hasta el 6 de Enero, ¿saben ustedes quienes serán los protagonistas?

Las bombillas de la iluminación de Navidad aunque las paguemos todos, una vez más no han sido reparadas como de ser. Al final la C/ Puerto y la 1ª línea siempre se llevan la mejor tarta de este aburrido pueblo.

Porto Cristo debe iniciar su andadura hacia un ayuntamiento paralelo, no hay derecho que seamos tratados como hasta ahora, cuatro jardines, un poco de iluminación, una pequeña oficina. Parecemos un reducto de un poblado Indio.

pescados

Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA
PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE



PESCADERIA
Calle Sureeda, 25
Tel. 82 10 93 - 82 15 14
PORTO CRISTO
Felices Fiestas



Restaurante chino

ORO NEGRO

LOCAL CLIMATIZADO

RESERVE SU MESA AL

TEL. **82 15 36**

Bones Festes!

(COMIDAS PARA LLEVAR)

MARTES CERRADO



Calle Burdils, 1-A - Tel. 82 15 36 - PORTO CRISTO



Cartas al director

Me gustaría, si a usted no le importa, que diese luz a estas líneas que dirijo al Porto-Cristo para aclarar varios asuntos que merecen de la atención de los vecinos.

Querido director:

Soy un vecino de Porto Cristo desde hace 18 años, aquí he formado mi familia y aquí me siento muy a gusto. No entiendo de política ni de grandes números, pero como ciudadano de derecho que soy diré, que desde que llegué de mi pueblo, próximo a la ciudad de Murcia, he trabajado primero en la construcción y luego en la hostelería. He leído y visto que varios vecinos del municipio culpan a los «forasteros» de ciertos males que desconozco totalmente. Hasta cuando llegó esta oleada de escritos y pasguines, yo nunca me había con-



siderado alejado de nadie, me dedicaba a trabajar y a intercambiar mi trabajo, al servicio de mi jefe, por una nómina que me ha parecido correcta y justa. Pero poco a poco voy sintiendo en mis adentros malas caras, desaires, desprecios y alguna vez atropellos.

Quiero manifestar aquí, que me considero de esta maravillosa isla

como el que más y que este pequeño enfrentamiento que ha surgido me molesta bastante, por decirlo de una manera suave.

Yo no quiero separarme, ni darme cuenta de mi condición de forastero, porque antes que eso, soy un trabajador responsable y serio, que he dado parte de mi vida por esta isla. Mi aportación creo que ha sido po-

sitiva y mi condición de peninsular no deben enturbiar creo yo las relaciones de una comunidad que yo creo responsable y anti-racista. La moda de estos años parece indicar que las relaciones están cambiando. Yo no me considero culpable de nada, trabajo mis horas, colaboro con la colectividad y educo a mis hijos desde la mayor integración posible. Ahora bien, si se me pincha, continuamente con indirectas y desprecios, empezaré a cambiar mis criterios y entonces me uniré a mis compañeros de igual condición y me defenderé lo mejor posible, porque yo aunque no haya nacido aquí, me considero de esta tierra y defenderé también, el lugar que me corresponde.

Gracias a usted...

P.E.M. (Porto-Cristo)

Joyería MAYTE

C/. Puerto, 25
Teléfono: 82 08 21
PORTO CRISTO

JOYAS CON DIAMANTE

18K
joyas con diamante para la nueva generación.

Joyas en oro de 18 kilates y diamantes con diseños de gran actualidad para el estilo de vida de la nueva generación. Una colección de vanguardia en joyería para hombre y mujer, con una presentación muy original.

18 K, llega la moda del oro a un precio excepcional.

18K para hombre

Esports

Patrocina:

Cafetería TANIT
Restaurante AGUA MARINA

El fútbol de Porto Cristo

En busca de la consolidación

Redacción

El Porto Cristo de 3ª División, equipo estelar de los existentes en «Ses Comes» está a punto de consolidarse.

Temido en casa por todos los equipos, ya que en su campo sólo ha perdido un encuentro, está demostrando fuerza y ganas.

El domingo pasado se perdió contra el equipo de Sant Llorenç d'es Cardassar por 2 goles a 1, en una primera parte que fue, para el Porto Cristo, con la suerte en contra en todo momento. Al final de los 90 minutos dejaron claro, CARDAS-SAR, 2 - PORTO CRIS-

TO, 1, éso no lo vamos a obviar, pero se vio a un equipo porteño, con categoría, competitivo y a punto de dar la sorpresa.

Cada salida que hace el Porto Cristo durante las diferentes tardes que se suceden, el partido se plantea más valientemente y los resultados de los contrarios son cada vez más ajustados, y en casa por el contrario, cada vez goleamos con mayor facilidad, merced a nuestra buena preparación física y psicológica.

Ésto significa al margen del triunfalismo nacionalista de cada artículista, que se avanza de

manera positiva.

La 3ª División nacional no hay que olvidarlo en ningún momento, es suficientemente prestigiosa, como para que la sola estancia en ella por parte del Porto Cristo ya es un éxito. Y sin embargo estamos en la actualidad prácticamente en el centro de la tabla a 3 puntos del 5º clasificado y jugando en casa el domingo, lugar que se puede asegurar que puntúa el Porto Cristo.

Decimos sin miedo a equivocarnos que el Porto Cristo, está holgadamente en la 3ª División Nacional y que

todas las aspiraciones aunque legítimas son imposibles. No debemos olvidar aquí, que nuestro puesto es más acorde entre los del medio, ésto con éxito, que entre los de arriba.

Ante estas consideraciones puedo asegurar después de un montón de jornadas, que el Porto Cristo Club de fútbol de 3ª División Nacional está a punto de consolidarse y éso es muy bueno y debemos aplaudirlo con nuestra presencia en el campo.

Nuestra colaboración económica y nuestro aliento, pues estar donde está el Porto Cristo, no es fácil.

CONSTRUCCIONES JUAN VILCHEZ, S.A.

Juan Vilchez del Valle

Feliz Navidad



- Pisos
- Chalets
- Venta de viviendas
- Facilidades de pago

TROFEO AL JUGADOR MAS REGULAR DE LA TEMPORADA 89-90 DE JUVENILES

C/. Estribor, s/n - Tel. 82 12 16 - 07680 PORTO CRISTO

Rafael Copoví... un paso adelante

La llegada de Rafael Copoví al Porto Cristo, ha significado por supuesto un revulsivo en toda la regla.

Los jugadores se encuentran más centrados en el campo de fútbol, corren más tiempo y están mejor psicológicamente. Eso se ve a lo largo de cada encuentro. En casa se meten goles y fuera se busca la victoria denodadamente. Ha nacido un fuerte optimismo y no se ve la crisis acontecida por ningún sitio. Se alejan cada partido los fantasmas pesimistas que rodeó siempre a la directiva y se nota una conexión del entrenador, jugadores y directiva.

El titular de este artículo hace alusión a Rafael Copoví, entrenador del Porto Cristo un paso



adelante; Sí, a pesar del último partido fuera, que perdimos por 1-0, y del partido del Cardessar, que perdimos por 2-1, el Porto Cristo hace frente a los equipos visitados de una manera valiente y son los jugadores los primeros que deben creer que pueden ganar fuera, pues los planteamientos de Pocoví, son ambicio-

sos y correctos.

No voy a salir a favor de Rafael Copoví, porque tenga como contrarios a otros, ni mucho menos. El actual entrenador del Porto Cristo necesita 4 ó 5 partidos más y entonces se realizará el milagro, empezaremos a ganar fuera de casa, los ingredientes son adecuados y falta

seguir con el diseño actual.

Nadie debe dudar que el actual entrenador del Porto Cristo, a pesar de la ayuda de Juanito Martínez, lleva de forma profesional, por decirlo de alguna manera poco tiempo y no es suficiente romper el sistema de los de buenas a primeras.

El club de Fútbol Porto Cristo de 3ª División que dirige, Rafael Copoví, tiene buenas segundas partes una defensa media sólida. Si los delanteros hacen su trabajo, Copoví, no debe pasar pena a lo largo de la temporada: él, ha dado un paso adelante en el Porto Cristo. Los demás también debemos darlo, incluidos los jugadores.

CASH & CARRY
ES PINARO
PORTO CRISTO

TROFEO A LA REGULARIDAD

TROFEO A LA
REGULARIDAD AL
JUGADOR MEJOR,
DE LOS INFANTILES

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*



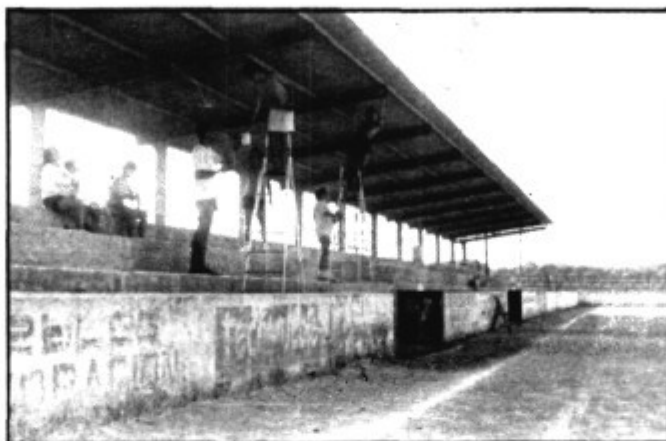
VIDEO MORENO

Patrocina el FUTBOL BASE

El Ayuntamiento de Manacor, no sabe... no contesta

El pasado número en el Porto Cristo, le hicimos un llamamiento al Ayuntamiento de Manacor por el simple hecho de que tenía abandonado al Porto Cristo en todas sus categorías. Nos referimos a los equipos de fútbol que lo practican en el campo Municipal de «Ses Comes».

El Ayuntamiento de Manacor no sabe y no contesta, está muy ocupado en gastar los 30 millones de Na Capellera del Manacor como para acordarse de sus equi-



pos en la costa.

Decíamos y lo recordaremos que desde hace 3 años no se reciben las

prometidas subvenciones testimoniales, que oscilaban del orden de 500.000 pts. para todo el

año y repartida entre todos los equipos. Aludíamos al Alcalde de Manacor y al Delegado de Cultura y deportes Sebastián Riera porque ambos son los responsables de que sea solicitada el dinero en la comisión de Gobierno.

Ambos políticos de Manacor deberán aprobar las subvenciones del Porto Cristo Club de Fútbol porque hace 3 años que no se reciben subvenciones para el campo Municipal de «Ses Comes»

AUTOSERVICIO

C/. Puerto, 88 - Tel. 82 08 72
PORTO CRISTO - MANACOR
(MALLORCA)

MARISOL

VENTA DE HIELO

CARNICERIA

TROFEO A LA REGULARIDAD

MANTENER LA
CANTERA,
OBJETIVO PRIMORDIAL

ALEVINES

BENJAMINES

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*



FUERON PREMIADOS POR «MARISOL»

Restaurante **LOS DRAGONES**

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS Y UN PRÒSPERO AÑO 1990

MENU ESPECIAL NOCHEVIEJA 1989

APERITIVO

ENTRANTES VARIADOS DE CANAPÉS Y MARISCOS

Calamar a la romana, gambas frescas, mejillones, etc.

CALDERETA DE CIGALA MALLORQUINA FRESCA

CHATEAUBRIAND CON GUARNICIÓN COMPUESTA DE:

Tomate provenzal, zanahoria glaseada al limón, patatas avellana y coles de bruselas.

POSTRE ESPECIAL FIN DE AÑO

TURRONES

CAFÉ Y LICORES

VINOS: ALBALI TINTO RESERVA 1976
BLANC PESCADOR
CRESTA ROSSA

CAVA: EXTRA BRUT CODORNIU



UVAS DE LA SUERTE Y COTILLÓN

Cena amenizada con:

«GÉMINIS TRÍO»

y baile con:

«SWING 90 ORQUESTINA»

BARRA LIBRE TODO EL TIEMPO

Reserva
de mesas: Tel. 82 08 52

P.V.P. 10.000.- IVA INCLUIDO

Chispas de humor

- Por qué está tan enfadado con María?
- Me ha llamado viejo estúpido...
- Pues no tiene razón, porque todavía eres joven.

- ¿Cuál es el colmo de un electricista?
- Tener un hijo enchufado y otro corriente.

- ¿Y el colmo de un sastre?
- Casarse con una americana y tener un hijo botones.

- ¿Y el colmo de un futbolista?
- Tener un hijo pelota.

- ¿Y el colmo de un ciego?
- Llamarse Casimiro y vivir en Buena Vista.

- Ya ves, me he pasado toda la vida estudiando idiomas, y mi mujer no me deja decir ni una palabra.

- He disparado cuatro tiros a esa perdiz y sigue volando.
- Déjala, que tal vez es sorda.

- Pepito, ¿cuántos son dos y dos?
- Cuatro, tío.
- Muy bien, pues toma cuatro caramelos.
- ¡Vaya! Si lo llevo a saber digo ocho.

- Profesión?
- Equilibrista
- En qué circo trabaja?
- No trabajo en ningún circo. Es que tengo que sostener a la mujer y cuatro hijos con 60.000 pts. al mes.

- ¿Qué hora tienes Paquito?
- Menos cuarto
- Sí, ¿pero de qué hora?
- No lo sé. Sólo tengo una aguja.

- ¡Vendo relojes! ¡Vendo relojes...!
- ¿Qué marca?
- ¡Pues que va a marcar! ¡La hora!

- Y usted por qué mató a su mujer?
- Por piedad, señor juez.
- ¿Por piedad? ¿Cómo es eso?
- Mire Vd.: siempre estaba diciendo que era una desgracia vivir conmigo.

- ¡Enhorabuena! Ha batido Vd. el récord de los 100 m. lisos
- Sí, pero como coja al tipo que me metió unas avispas en el pantalón, se a va enterar...

- Figúrate: el miserable me amenazó con darme unas bofetadas.
- ¿Y cómo acabó la cosa?
- Pues nada... que me las dió.

Mercería **GARCIA**

amplia variedad en botones y encajes y la representación de

***ROPA BEBÉ DE NIÑO Y NIÑA
CORSETERIA, CHANDALS, ETC***

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*



*Bon Nadal i
Felix Any Nou*

en Cl. Poniente, 1 PORTO CRISTO Teléfono 82 01 29

Damas y divas

Van pasando altivas, exuberantes, contoneando elegante con gracia sus caderas;

envueltas en un manantial de luces y aureolas, eclipsando otros motivos de atención, ocupando las miradas, despertando la admiración en los pasillos.

Muestran sus labios de un color preciso, pétalos frescos, lozanos que exóticas flores asemejan, descubren un leve movimiento voluptuoso, el brillo generoso en hileras tan perfectas de unos dientes pulidos marfiliosos; excitando la fantasía de los presentes varones, con el deseo contenido en el silencio de obtener el almibar del dulce mohin erótico.

Sus ojos despiden un caudal fulgurante de comunicación emocional diferente, felinos y bellos, directa expresión.

Inician las pestañas un juego sin palabras; las mejillas atraen la luz y las sombras, reflejando la armonía de los perfiles quedando libre mansamente sobre la atmósfera flotante.

Los cabellos exteriorizan suaves, voluntad, decisión a la posesión de las formas, acariciando un cuello torneado magnífico.

Diosas metafóricas del Olimpo

con el halo y las esencias emanan primorosas

dejando tras de sí una estela embriagadora

Musas que invaden el podium, las pasarelas en las galas, en los modos y las modas

Muecas vivientes, reinas y señoras que exhiben su palmito de féminas y la cultura de la alta costura.



Nuevas creaciones en boga que imponen su estilo en unas esferas precisas, donde se degrana un superfluo mundo desde unas alturas que conquistan la imaginación y el culto a los trapos.

Sigfrido Chico
Berlín, 20.06.89



Imatge

BOUTIQUE



*desitja a tots els seus
clients i amics,
un Bon Nadal
i Felç Any 1990*

C/. Puerto, 35

moda home i dona

PORTO CRISTO



ARQUEOLOGIA

Na Gatera (IV)

M.G.I.M. 30-8-d
I.M.P.P. 02-p-1221
INV. 22
P.C.17

SITUACIÓ

Dins l'anomenada possessió de la Torre Nova es troba un conjunt de ruïnes prehistòriques situades dins una porció de terreny que es coneix amb el nom de Ses Cases Noves, tot aquest gran conjunt està situat dins el llevant del poble de Son Carrió.

ACCÉS

Una vegada més no farem altra cosa que descriure el mateix accés que férem pels estudis de Na Gatera I, II i III.

L'accés no presenta cap dificultat, si agafam la carretera que va de Porto Cristo a Cala Millor, a uns 200 metres abans d'arribar a l'Auto Safari a mà esquerra trobam una camada que és molt recta i el camí està en bon estat, doncs per aquest camí després d'un centenar de metres a mà esquerra ja veurem els monuments anomenats de Na Gatera.



Mur del talaiot adossat

DESCRIPCIÓ

El monument batiat per nosaltres amb el nº IV és molt interessant per la quantitat d'incògnites que presenta. En primer lloc farem una descripció d'aquesta construcció: es

tracta d'una sala de forma rectangular en mal estat de conservació i situada gairebé en el mig del poblat. Les mides d'aquesta construcció són les següents: la cara que mira al Nord té una llargària de 9 metres

aproximadament, però no és ben recta sinó que hi ha uns 3'5 metres que sofreixen una desviació mínima cap a l'altre mur o sia el que mira a l'Est, això queda perfectament dibuixat damunt la planimetria. El mur de la cara Est fa aproximadament uns 7 metres i el de la cara Sud uns 8 metres, més una petita desviació d'uns 2'5 m. cap a la cara de ponent.

La part que mira al Ponent té 6'5 metres aproximadament, cal dir que les medicions no són del tot exactes perquè el monument es troba ple de mates i ullastres cosa que dificulta moltíssim una medicció exacta, per aconseguir treure una planimetria sense cap error, caldria fer una deforestació de tot el conjunt del poblat de Na Gatera. Si mai es duigués a terme l'esmentada deforestació caldria una revisió de les planimetries d'aquest conjunt.

Malgrat tota la zona Nord i la part de l'Oest són les que es troben en més bon estat, conservant els murs fins i tot fent una altària d'1 metre

En Porto Cristo

Feliz Navidad



**Lavadero
de coches
MASCARO**



LAVADO - ENCERADO - SECADO



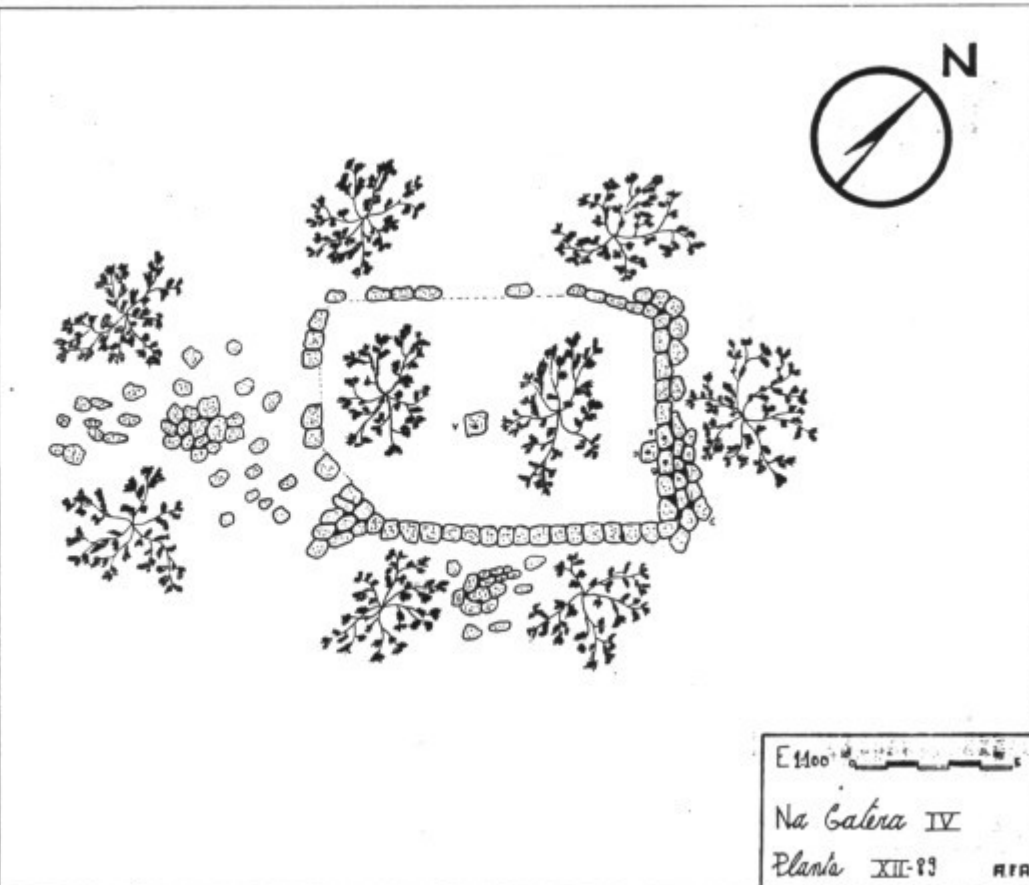
**Lavadero
de coches
MASCARO**



per 1 metre d'amplària, aquests estan fets de blocs molt iguals i de mitjan tamany perfectament encaixats, en contraposició les altres zones d'aquesta sala gairebé rectangulars es troben en molt mal estat, conservant només part dels murs, però cal dir que les zones a on no es troben blocs es poden apreciar encara part dels fonaments d'aquests blocs.

Adossat en aquesta construcció i a la part de Ponent hi ha un talaiot de planta rodona, aquesta zona està marcada damunt la planimetria amb la lletra D.

Una de les incògnites d'aquesta sala són uns blocs de gran tamany, perfectament treballats i de formes quadrangulars amb un forat al mig de 4 cms. de diàmetre. Alguns d'aquests blocs fan 60 cms. per 1'20 metres i tres d'ells es troben situats a la zona de Ponent de la construcció o sia a la part a on també està adossat el talaiot. Aquests blocs damunt la planimetria estan assenyalats amb les lletres B-C-E. Per una altra banda gairebé en el mig del monument trobam un altre bloc que fa les mateixes mides que els altres i naturalment també té en el mig un forat de 4 cms. de diàmetre, aquest està assenyalat damunt la planimetria amb la lletra «A». Cal afegir que



aquests forats no traspassen el bloc del tot sinó que només arriben fins a la meitat del bloc.

Aquí començam a formular-nos les preguntes: Per què servien aquests blocs? Foren elements de la construcció de la sala? o bé formaren part d'altres coses que avui han desaparegut?

Avui per avui només tenim com a respostes suposicions que no escriurem perquè només són això, suposicions,

esperarem i estudiarem més aquests blocs abans de donar una resposta més concreta.

El mateix passa amb aquesta sala, per què servia? era per guardar-hi bestiar? formava part de qualque conjunt santual? Era el lloc de reunió dels membres que formaren el Consell del poblat? També aquí només podríem parlar de teories que tal vegada serien poc precises, per tant tornarem repetir lo

d'abans, és a dir seguirem amb el seu estudi per poder extreure'n el secret de la gran sala de Na Gatera.

Cal dir que la majoria d'aquestes incògnites quedaran esclerides el dia en què es pugui dur a terme una excavació en aquest poblat.

LES TROBALLEES

Aquestes no comparegueren per cap costat, però com he dit abans és

Restaurante SA PARRA

NUEVA DIRECCION

Felices Fiestas

PAELLAS (también para llevar)
MENU DEL DIA
PESCADOS Y CARNES



C/. Navegantes, 103 - Porto Cristo
Teléfono: 82 15 59

ESPECIAL NOCHEVIEJA

Informamos:

CENA - COTILLON

Fiesta toda la noche,
con barra libre

RESERVE SU MESA EN
RESTAURANTE «SA PARRA»

Nuestro teléfono: 82 15 59

molt difícil trobar res degut a la quantitat de vegetació que hi ha dins el monument.

DEDICATÒRIA

Ara que vénen les festes dels NATALIS INVICTI, vull dedicar aquest estudi de Na Gatera IV a n'en «TITO», tokàjo d'en TITUS LIVIUS.

Perquè així com l'historiador clàssic va aprendre i va escriure damunt els foners, tu puguis un dia aprendre i estimar aquests monuments que avui encara criden als quatre vents que ells són l'obra gegantina d'uns homes que anant nus a l'estiu i tapats amb pells a l'hivern foren capaços de gravar el seu nom dins el món Púnic i Romà pel gran maneig de la fona.

Doncs tú descendent i hereu d'ells, agafa aquesta fona simbòlica, puja dalt el talaiot i pro-



Bloc foradat zona de ponent



Bloc foradat

clama als quatre vents que lluitaràs per gravar també el teu nom dins el nostre món i no dubtis

que tots els déus, fots i demés estaran amb tu i, te protegiran i vetllaran, a tu foneret.

BIBLIOGRAFIA

- Los nucleos arqueológicos de Calvià - Guerrero Ayuso, V.
- Indigenisme i colonització a Mallorca - Guerrero Ayuso, V.
- La cultura talayótica en Mallorca - Rosselló Bordoy, G.
- Corpus de toponimia de Mallorca Tom V - Mascaró Pasarius, J.
- Monumentos prehistóricos, protohistóricos e históricos de Mallorca. Mascaró Pasarius, J.
- Historia de Mallorca, Coordinada por Mascaró Pasarius
- Greek fortifications. Sinter F.E.
- Porto Cristo. Arqueologia 88-89. F. Arnau, A.
- Flor de Card Arqueologia 87-88-89, F. Arnau, A.
- Historia primitiva de Mallorca, Ensenyat, Bmé.
- Los fenicios, sabatino Moscati.
- Arqueologia 89. Varis Autors.

Planimetries i texts:
Alfred F. Arnau
Fotografies:
Xisco Galmés.

BAR - RESTAURANTE

CA'N TONI

SERVICIO A LA CARTA

Especialidad en mariscos frescos y carnes frescas

COTILLON - MUSICA EN VIVO

Especialidades en bodas y comuniones

*Desea a sus clientes y amigos
Felices Fiestas de Navidad y
Próspero Año Nuevo*

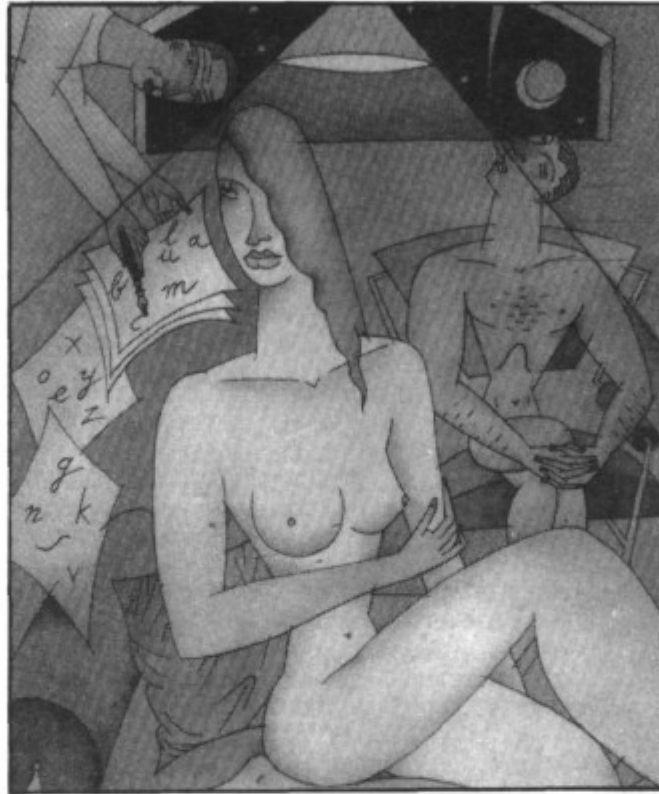
Reserva de Mesas: **82 14 71**

Avd. Juan Servera y Camps - PORTO CRISTO

Diccionario de las variedades, cada mes una familia

AISLAMIENTO:

Boicot, retraimiento, recogimiento, recolección, estrechez, retiro, secesión, clausura, encierro, incomunicación, encerrona, guarida, reclusión, exclusión, soledad, solitud, soledumbre, desacompañamiento, abandono, apartamiento, destierro, agorafobia, misantropía, monólogo, soliloquio, guceda, campana, aislar, desasistir, acordonar, extrañar, retraído, arrinconarse, anacoreta, estilista, ermita-



fos, monje, solitario, huérfano, cenobítico, abstraído, cartujo, apartadizo, exclusivo, privado, excusado, etc.

AHORRO

Ahorrativa, economía, conservación, avaricia, mezquindad, parsimonia, escatimar, condensar, achuchar, entalegar, guardar, reservar, tesoro, trapillo, peculio, alcancia, ladronería, hucha, vidriola, caja de ahorros, banco, el chocolate del loro, etc.

POPIUM



*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

SPORTS

MODAS PARA EL DEPORTE

SPORTSW



Avd. Amer, 9



07680 PORTO CRISTO

ALIMENTACION Y SALUD

Navidad, en manos del consumismo

La salud no lo es todo,
pero sin ella
todo lo demás es nada

(Schopenhauer, 1788-1860,
filósofo alemán)

Los últimos días de este lánguido y precioso Otoño nos están acercando a la Navidad; es el equinoccio de invierno, algo grande sucede estos días en el firmamento, pero además celebramos el nacimiento de Jesús, el enviado del cielo. Deberían ser días de reflexión, de interiorizar, de silencio; sin embargo el sistema de la sociedad en que vivimos nos impulsa a todo lo contrario; a la fiesta, a las luces y a las comilonas, en definitiva, al ruido. Toda la parafernalia establecida en el exterior no nos deja ver en nuestro interior; y no nos conocemos, y tenemos angustias, miedos, depresiones y enfermedades; y seguimos acumulando riquezas aquí en la tierra y continuamos olvidándonos de hacer actos que nos otorguen tesoros para la vida eterna y que al mismo tiempo hacen sentirnos mucho mejor, tranquilos y alegres, en paz; el silencio, produce el vacío, y con el vacío no hay problemas. Si, apuntándonos al jolgorio, a la disper-

sión, a las necesidades y prisas que quiere imponernos el sistema, y a las voces y los gritos que no nos dejan oír dentro de nosotros la voz del Niño, estamos perdiendo probablemente y sobre todo en este tiempo una excelente oportunidad de sentirnos más auténticos conllevando esto una mejor relación salud-equilibrio cuerpo-mente.

Se ha perdido el espíritu de la Navidad, la sociedad capitalista la ha convertido en sinónimo de divertirse lo máximo posible, eso sí, gastando el máximo de dinero posible. Y claro, una de las cosas más importantes, por no decir la más, es tener una mesa, en las comidas, abundantemente surtida, absurdamente surtida, irreflexivamente llena; la industria así lo manda, nosotros no decidimos, hay que tener de todo y más, si son cinco personas a comer, tiene que haber para diez al menos, es imperante la ostentación, el lujo, la abundancia y el despilfarro; el primer mandatario de estas fiestas es comer mucho y bien, pero... ¿Sabemos lo que comemos?

Numerosas sustancias químicas se añaden a los alimentos con la pretensión de evitar a retrasar su descomposición, «mejorar» el

sabor, la textura y la calidad nutritiva. Aunque la legislación vigente autorice numerosos aditivos, desde el punto de vista del ser humano es inadmisibles que bajo la denominación de alimento «natural» haya que ingerir con él sustancias químicas añadidas artificialmente. Los alimentos preparados modernos, muertos como están, necesitan varios conservantes para no ser descompuestos por los microorganismos.

Siempre son preferibles los alimentos sin aditivos. Quizá estos puedan garantizar la «sanidad» del producto (es decir la ausencia de microbios) pero no su calidad.

No hay que olvidar además que un aditivo más o menos aceptable puede resultar tóxico al aumentar su concentración o bien al combinarse con los procedentes de otros alimentos.

Por otro lado se emplean muchos no aceptados por la legislación, defraudando y poniendo en peligro la salud del consumidor; se ha hecho con los estrógenos sintéticos o las sustancias anti-tiroideas; en esta década ha habido bastantes casos de intoxicaciones generales y graves. Se prohibió el uso de los ciclamatos después de va-

RESTAURANTE - BAR

SIROCO

**PESCADOS FRESCOS
CARNES FRESCAS**

Calle Veri, 9
Teléfono 82 09 35

Felices Fiestas

PORTO CRISTO
Mallorca



rios años de estar autorizados, y ésto por poner sólo un ejemplo.

Ante todo eso, hay que defender los productos no manipulados. Preferir zumos hechos al instante de frutas o verduras, a los obtenidos a partir de edulcorantes, saborizantes y colorantes; yogures hechos por uno mismo a los que contienen penicilina; pan preparado con harina integral de trigo biológico, al obtenido a partir de harinas blancas mezcladas con salvado y aditivos especiales para pan «integral». Si recapacitamos un poco, tendremos que reconocer que excepto ciertas frutas y los componentes de las ensaladas, prácticamente no hay alimento que se coma tal cual sale del campo; todos necesitan un tra-

tamiento que los transforme en «apetecibles».

A quien este interesado en profundizar en este tema le recomiendo el libro «Guía de aditivos conservantes y colorantes en alimentación», está editado por «Ediciones Obelisco» y la verdad es que es un librito muy útil y además bastante económico.

Así que, amigos, en estas fiestas tan especiales no me busquéis dentro del bullicio, sino en la paz; no entre las luces, mejor la oscuridad; no en el parloteo, sino en la reflexión; fuera de las comilonas, y sí en la frugalidad; lejos del despilfarro, y atento a la austeridad; sin ricos de dinero pues no me necesitan, pero cerca de los pobres; no

me busquéis, en definitiva, perdido en medio del ruido, sino en el silencio, en silencio... para que así, cuando pase la chispa del Niño, que baja cada año para todas las personas de «Buena Voluntad», estar atento, para que su susurro no se vea apagado por la fiesta, y pase de largo, como tantas veces; estar abierto... escuchando... para así, darle la bienvenida y acogerlo en el corazón.

Amigos, a todos los que hayáis leído estas letras os deseo una Feliz Navidad; pero a los que además lo pongáis en práctica... a vosotros sí, a vosotros, os puedo desear unas Felices 365 Navidades, porque cada día... cada día, será Navidad.

Mateo

ARMADURAS PORTO CRISTO

ESTRUCTURAS METALICAS
HERRERIA EN GENERAL

Presupuestos sin compromiso



C/. Canteras Blancas, s/n
Tel. 82 17 69
PORTO CRISTO

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

ESTABLECIMIENTO
Longa
S.A.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.



Rafael García y Francisca Raya con sus hijos, el mayor Rafael hizo su Primera Comunion, el segundo José Manuel fue bautizado (29-X-89)



Rafel Pinya Mascaró (8 meses)



Primera Comunió.- Maria Teresa Oliver Ortega va rebre per primera vegada la Comunió el dia 19-12-89 a la Parròquia de la Verge del Carme de Porto Cristo.



AGRAÏMENT

La familia BALAGUER - SALOM fa públic el seu agraïment per les mostres de solidaritat i condòl trobades en el penós trànsit de la mort de MARIA SALOM BAUZA, que va morir el passat 25 de novembre a l'edat de 70 anys.



Bateig Sebastià Pinya i Na Maribel Mascaró amb el seu fill Rafel



Sebastià Sandoval i Ana Maria Moreno son nou matrimoni des del 25 de novembre. L'acte es va celebrar a l'Església Verge del Carme de Porto Creisto. Enhorabona!



Defunció.

A Porto Cristo, on residia, ens va deixar Na Maria Salom Bauzá, «Na Maria de Petra» als 70 anys i el mateix dia, a les 6,45 a la Parròquia de la Verge del Carme de Porto Cristo es va celebrar el funeral. Al cel sia.

ARMADURAS «SON CARRIÓ» Y CARPINTERIA METALICA

- * TODO TIPO DE PUERTAS AUTOMÁTICAS*
- * PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO*

*C/. Ferrocarril, 1
Tel.56 93 42*

SON CARRIÓ



El espejo del ayer



*Ses germanes Massanet,
de llavor ençà ha plogut
molt. 1950*



*Pep Grimalt Sureda «Pep
Rochet» (E.P.D.) amb la
seva dona Bàrbara Bauzá
Busquet, els seus fills,
d'esquerra a dreta: Maria,
Toni, Antònia, Pep i En
Joan, Na Bàrbara encara no
hi era, pero ja estava
comanada. 1970*

CAFETERIA - HAMBURGUESERIA
CA'N MOSAGAT *Bon Nadal!*
Ronda del Oest - Tel. 82 02 18 - PORTO CRISTO,
07680 PORTO CRISTO

MANACOR
PTO CRISTO
RONDA DEL OEST
L AVADERO
PTO CRISTO
CALA MILLOR

ESPECIALIDADES:
POLLOS PARA LLEVAR
MERIENDAS
COMIDAS POR ENCARGO
HAMBURGUESAS
PINCHOS
PEPITOS
TAPAS VARIADAS TODOS
LOS DIAS
MARTES CERRADO



Nin, Toni Grimalt Bauzá «Rochet» i Toni, d'es Bar Toni de Cala Bona (14-12-1973)



Maria Servera «Caminera» (E.P.D.) 1.955



Pep Falaret (E.P.D.), un turista i Toni Reus (E.P.D.) 1969



Casona CA'N JORDI

Bon Nadal

**BISTEC
HAMBURGUESAS
PINCHOS**

ABIERTO TODOS LOS DIAS

Carretera Cuevas (PORTO CRISTO)



Guillem «chef», Francisco Pont «Churruca» i Miguel García «Sevillano», cuina de S'Hotel Felip, any 1960



D'esquerra a dreta: Maria Oliver, Anita Terrassa Pont «Miss Porto Cristó», una amiga i En Guillem Taberner Rosselló, que una vegada me havia guanyat es jimkama. Any 1962.

Miguel Gomis «Coniet» con su novia Francisca Juan «Ca'n Monserrat». Año 1964





Era el primer any del concurs de nadaltes a Porto Cristo, d'esquerra a dreta: Joan Bonet «Cartero», Donya Lluïsa Servera, Don Jaume de Son Reial «de Sa Nostra», Donya Bel, Joan Tur, Antònia Mascaró i l'amo En Joan Tauleta, ells foren els encarregats de fallar els premis d'aquell primer concurs. 1971



*La dirección de
Cuevas del Drach, desean a los
vecinos de Porto Cristo unas
Felices Fiestas de Navidad y
Venturoso Año Nuevo*

ALIMENTACION: VERDURAS

Coliflor ofegada

Este plato es de preparación muy frecuente en Ibiza durante la primavera, el invierno y el otoño.

En la preparación para cuatro personas se necesitan los siguientes ingredientes: una coliflor muy blanca, una cabeza de ajos, 25 gramos de pasas, una hoja de laurel, un gramo de azúcar, media cucharadita de vinagre, una tacita de vino blanco, una tacita de aceite de oliva y un poco de sal.

Es una receta bastante rápida de preparar y no demasiado complicada.

Hay que abrir la coliflor en brotes. Luego debe meterse en una olla con agua y sal y darle un hervor. El agua debe hervir. Cinco minutos cocción.

Luego apartaremos la olla del fuego y escurriremos bien con un chino. Ahora debemos colocarla en una olla de barro con todos los ingredientes. Después cubriremos la olla con un plato hondo lleno de agua y dejaremos hervir dulcemente hasta que la coliflor esté en su punto. Hay que vigilar para que no se pase el punto de cocción. No debemos remover. Luego hay que quitar el plato de encima de la olla, coger ésta



Coliflor ofegada. Ibiza

por las asas y sacudir la olla de forma que los brotes de coliflor pasen los de abajo a arriba.

Conviene servir este plato recién

hecho, en la cazuela de barro en que el plato se ha preparado. Caliente está verdaderamente en su punto y con todo su sabor.

TRAMUNTANA SPORT



MOTOS
BICICLETAS
AC-ESORIOS Y
RECAMBIOS
EN GENERAL
CASCO

TODAS
MARCAS



Tramuntana, 44 - Tel. 82 06 04
PORTO CRISTO

Bones Festes!

Bar C'AN NOFRE

TEL. 82 10 45 - PORTO CRISTO



CONECTAMOS CON EL MEJOR
FUTBOL DEL MUNDO!

CONCURSO DE FOTOGRAFIA DE FOTO QUICK



Llegó la Consellera Dña. Maria Antònia Munar a felicitar las fiestas de Navidad y en el fondo de las fotografías se ven las fotos expuestas del concurso de fotografía de Quick

CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

Abierto todos los días

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

Conciertos
clásicos en
el lago Mar
de Venecia

LA INOCENTADA



El día 28 de diciembre de 1989 el Ayuntamiento de Manacor ordenó la demolición de ambos monumentos a los caídos. El personal y los vecinos aplaudieron la acción democráticamente y el paisaje ganó mucho.



**AMBULANCIAS
BALEARES**

C. B. N. I. F. E 07218965

SERVICIO ESPECIAL DE URGENCIAS
ASISTIDA CON EQUIPO ESPECIAL DE **UVI**

Feliz Navidad

c/. Son Xerubi, s/n
Teléfono 58 61 11

CALA MILLOR
Mallorca

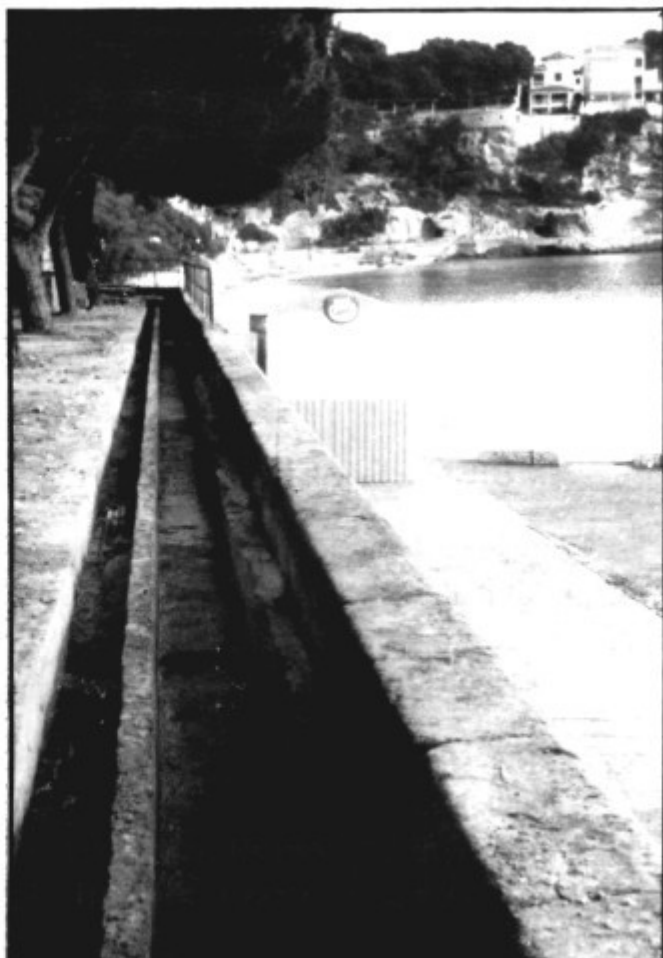


Felices Fiestas

**SERVICIO DE
CAFETERIA**

Teléfono: 82 12 58
PORTO CRISTO NOVO

Obras del Paseo de la Sirena



HACIENDO HISTORIA - ESPECIAL VILLANCICOS

Reportaje cedido por Foto Delfín, Foto Quick y Foto Moreno



BAR RESTAURANTE

LA ESQUINA

"CA'N RAFAEL"

TAMBIEN PRIMERA PLANTA

Especialidades:

Bon Nadal!

Pescados frescos
Carnes del día
Pizza, Lassaña, Canelones
Paellas, Parrilladas, Zarzuelas
Pollos al ast, etc.

Es Rivet
Tel. 82 17 44

PORTO CRISTO

Bones Festes!

GRAMBO



Calle PUERTO. 19 A. 22 y 29
Teléfonos: 82 14 34 - 82 19 33
PORTO CRISTO

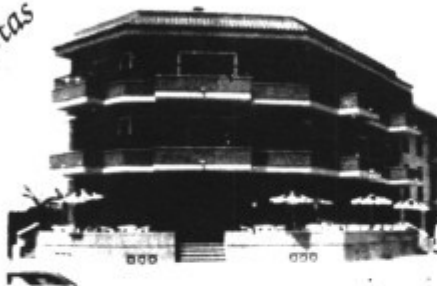


HAMBURGUESERIA - CAFETERIA

Donald

PREPARAMOS NUESTROS PRODUCTOS ARTESANALMENTE

Felices Fiestas



CODORNICES
POLLOS AL AST
HAMBURGUESAS
PINCHOS
PLATOS COMBINADOS
BOCADILLOS VARIADOS
BISTEC
SALCHICHAS
ENSALADA Y PATATAS

HELADOS FRIGO DE BOLA
POSTRES HELADOS

C/ Carrota s/n
Urbanización Ses Comes
Tel. 82 13 75

PUEDES DEGUSTAR TU COMIDA EN
NUESTRA INMEJORABLE TERRAZA

LUNES CERRADO

COMIDAS POR ENCARGO

Bar Restaurante
CLUB NAUTICO

Tel. 82 08 80

Bon Nadal

Bar Restaurante
«LATITUD 39»

Tel. 82 07 60

Restaurante Barbacoa
«SA GRUTA»

Tel. 82 09 43

PORTO CRISTO





CAFETERIA BAR



DOS TOROS

José Luis Castro

MENUS Y PLATOS COMBINADOS

*Feliz Navidad
y Próspero Año Nuevo*

C/. Levante, s/n
Tel. 81 07 61

S'ILLOT
SA COMA

Fontanería en general



JUAN GONZALEZ

Bon Nadal!

C/. Rábida, 53 - Tel. 82 15 20 - 82 03 79

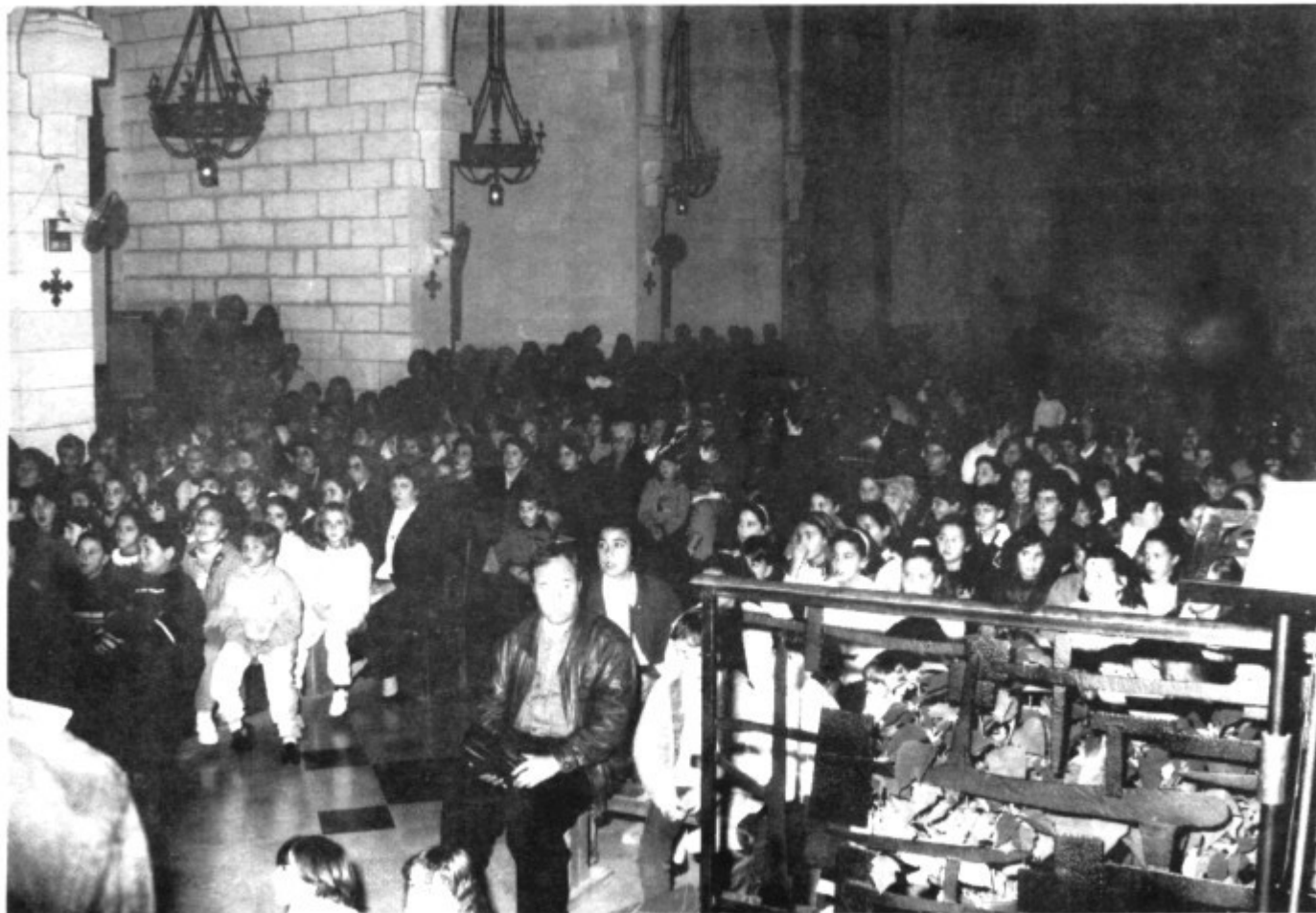
PORTO CRISTO

MELADOS Y ESPECIALIDADES
Menorquina

Bones Festes!

Delegación Alcúdia

Teléfono: 54 65 16 - 28



Bon Nadal!

Revelados
Quick

Fotos en **1** hora



Dirección *Isabel Llull Amer*

C/. Pío XII, 14 - Tel. 55 21 24

07500 - Manacor

LAMINADOS - VÍDEOS - REPORTAJES - REPRODUCCIONES - FOTO INDUSTRIAL

Bon Nadal



Can Xisco

bar restaurante

MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD EN PAELLAS

C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 82 10 79

RESTAURANT



Ses Comens

Bones Festes!

Avd. Pinos, 50 - Tel. 82 12 54 - PORTO CRISTO



A n'Es Port

★★

Bones Festes!

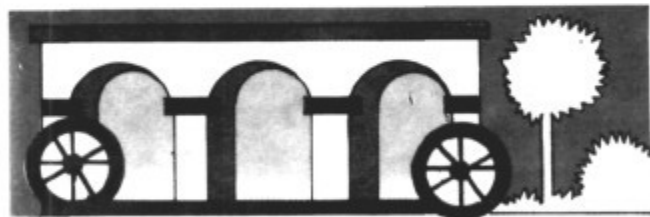


Puerto, 70

ESTAMOS DE VACACIONES HASTA EL
MES DE MARZO, PERO RECUERDE QUE:

RESTAURANTE
OASIS

*Desitja als seus clients
unes bones festes de
Nadal i Any Nou*



COCINA REGIONAL E INTERNACIONAL
Avda. SAFARI, s/n. Tel.: 81 03 79



**PUB
MUSIC - BAR**



S'ILLOT

*Bon Nadal i
Feliç Any Nou*

**ABIERTO:
VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS**

CROISANTERIA CAPRICHOS

Felices Fiestas



Bon Nadal!
SU TELÉFONO: 82 08 10

CROISSANTS POR ENCARGO:
PARA BAUTIZOS, CUMPLEAÑOS,
FIESTAS SOCIALES
RELLENOS DE RICOS EMBUTIDOS
CREMA, CHOCOLATE, NATA, ETC.
BOCADILLOS
ALMUERZOS
CHOCOLATE CASERO, ETC.

NUEVA DIRECCIÓN:
JUAN CARLOS BAQUÉ CASTOR

ATENCIÓN PIZZERIA

TAMBIEN TENEMOS PIZZAS PARA LLEVAR

**EL DIA DE NOCHEBUENA
ABIERTO TODA LA NOCHE
«TE ESPERAMOS CON UN CHOCOLATE»**

C/. Sureda, 23
Teléfono: 82 08 10


PORTO CRISTO





Restaurant
ca's patró
Bones Festes!
pelat
Especialitat en PEIX I MARISC
 Carrer Puerto, 9 - Tel. 82 07 82

Restaurante **PERELLO**
ESPECIALIDADES:
Feliz Navidad
 Paella
 Arroz Marinera
 Pescados frescos
 Carnes selectas
 Tel. 82 07 55 **PORTO CRISTO**



FONTANERIA

G. GAYA y J. ZABALA, c.b.

Almacén: C/. Babor, 14
 Particular: La Niña, 102

Feliz Navidad
 y Próspero Año Nuevo

Tels. 82 17 66
 82 18 77 - 82 03 64
 07680 PORTO CRISTO



LAS GOLONDRINAS

Cafetería
Bon Nadal i
Feliz Any Nou



Calle Burails, 12 - Tel. 82 16 16



FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Feliz Navidad

Reportajes en fotos y VIDEO
Reproducciones fotográficas
Películas en Alquiler
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 82 00 57

MALLORCA: Famosa y desconocida

Cuevas dels Hams (I)

Aquí estamos de nuevo, tras el pequeño paréntesis del mes pasado, en el que no apareció esta sección, por motivos de espacio en la Revista. Cada vez hay más colaboradores, y esto es bueno.

Esta vez, no podía ser de otro modo, le toca el turno a las Cuevas dels Hams. En realidad, este lapso de un mes nos ha venido bien para poder

preparar mejor este número. Debo aclarar que el mérito es de Pedro Caldentey, quien ha buscado y recopilado toda la información que aparece en este número y en el del próximo mes. La base de este artículo es, pues, el texto que Pedro Caldentey nos ha facilitado, así como las fotografías que incluimos. Gracias Pedro, por todas las informaciones, algunas inéditas, todas interesantes.

Toni Rodríguez

Las Cuevas dels Hams fueron descubiertas el día 2 de marzo de 1.905, por D. Pedro Caldentey Santandreu, propietario de los terrenos.

Hacia el año 1.890, el joven Pedro Caldentey, persona de mucha iniciativa, decidió regresar de América, donde residió algunos años, concretamente en Chile y Argentina. En aquellos países se vendían objetos tallados en onix, lo que llamó su atención, al advertir su semejanza con algunas piedras de la finca de su propiedad, aquí en Mallorca. Así pues, volvió con la idea de buscar yacimientos de onix.

Pedro Caldentey descubrió una cantera de onix purísimo en su finca y fundó una sociedad explotadora denominada «Onix de Mallorca E.C.». De esas canteras se ex-



Don Pedro Caldentey Santandreu, descubridor de las Cuevas dels Hams en 1905

trajo el preciado onix que se utilizó en el Mausoleo erigido al Cardenal Merry del Val, en la Basílica de San Pedro del Vaticano, entre otras obras artísticas. Estas canteras han producido miles de toneladas de onix, ya que también se utilizaba para la obtención del Carbonato de Cal químicamente puro, de gran aplicación a principios de siglo, para la fabricación de cementos blancos, vidrio y cristal; aunque la gran mayoría de los bloques extraídos se empleaban para obtener los preciosos mármoles de onix.

Antes de descubrir las Cuevas dels Hams, el Sr. Caldentey encontró otras cuevas, dentro de la misma finca, lo que le hizo pensar en la posible existencia de otras cuevas, quizás más grandes en las cercanías. Sin re-

FOTO DELFIN

FOTOS CARNET - FOTOCOPIAS

*VIDEO - REPORTAJES EN FOTO Y
REVELADOS HECHOS POR KODAK*

Tel. 82 15 22

Bon Nadal!

velar a nadie su propósito, no cesó en su afán por encontrarlas, algunas veces incluso arriesgando su propia vida. Al fin el 2 de marzo de 1.905 descubrió las prodigiosas Cuevas dels Hams. La satisfacción del Sr. Caldentey fue grande. La noticia apareció en la prensa de Palma, y en la comarca no se hablaba de otra cosa. La parte de las cuevas hallada en primer lugar fue la zona actual de la salida, exactamente tres departamentos o salas, de las que destaca la llamada «Sueño de un Ángel». En esta sala se encontraron numerosas formaciones arborescentes, así se llaman las estalactitas que, en lugar de formarse verticalmente hacia abajo, se ramifican en varias direcciones. Las estalactitas de formas tan peculiares, parecidas a anzuelos acaban por dar nombre definitivo a las Cuevas.

Las otras salas de la cueva fueron halladas por la entrada actual, siguiendo el sentido de la visita posteriormente, ambas partes fueron unidas excavando la roca. Pero los detalles del acondicionamiento de las cuevas serán explicados en su momento. Ahora abrimos un paréntesis para introducir unas pinceladas de tradición y de Historia.

Reza la tradición de, desde antiguo, veníase



Cuevas dels Hams. MANACOR
2. Finca dels Hams y apeadero de las Cuevas

Vehículo con el que el Sr. Caldentey traía los visitantes desde Manacor

llamado «Cova dels Hams» al conjunto de cuevas exteriores en la zona de la entrada actual. En esta parte se encuentra el Puerto Romano (posiblemente hablaremos de él en profundidad en otro número). A raíz de las exploraciones efectuadas por D. Pedro Caldentey, fueron locali-

zados los cimientos de un muelle junto a estas cuevas. La construcción fue estudiada y resultó ser de clara tipología romana. También se hallaron en el lugar unas argollas del mismo origen, sobre uno de los bloques, así como los restos de una nave semi-enterrada entre los mato-

rales del lecho del torrente, dentro de la misma finca, terrenos situados a escasos metros sobre el nivel del mar.

Parece ser que este puerto fue utilizado por antiguos pescadores, quienes dejaban los útiles de pesca y otros utensilios en esas peque-



Felices Fiestas

**RECUERDE
EN**

PORTO CRISTO

ABIERTO TODAS LAS FIESTAS DE NAVIDAD

CON AUTÉNTICO HORNO DE LEÑA

Tel. 82 14 42



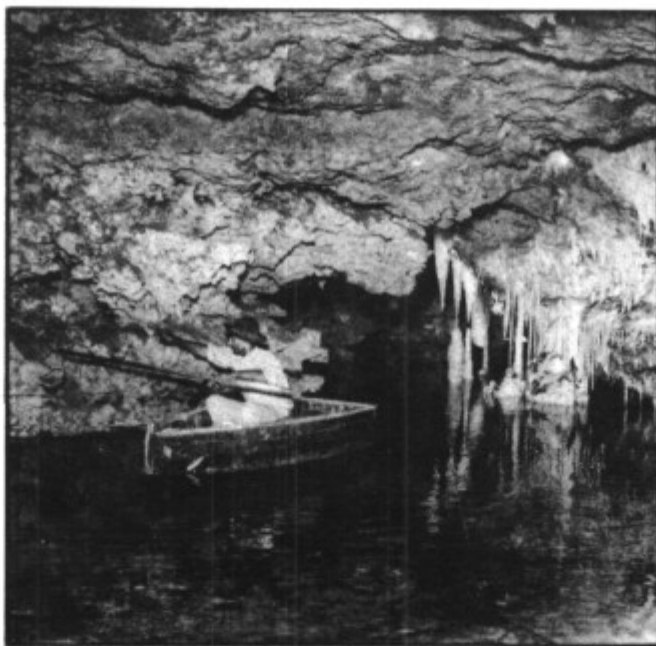
ñas cuevas, a las que hacíamos referencia antes, y donde se encontraron anzuelos de esos tiempos lejanos. La tradición dice que incluso el mismo rey Don Jaime escondía aquí sus aparejos de pesca.

D. Pedro Caldentey desde la misma fecha del descubrimiento de las cuevas, hasta su inauguración en 1.910, fue trabajando activamente para que pudieran ser visitadas con la mayor comodidad.

Así pues, con una perseverancia digna de elogios, comenzó cercando la entrada, construyendo puerta y muros. Siguió con el nivelado del terreno frente a la entrada, bastante abrupto, mediante una plataforma (actual salida). En el interior se abrieron senderos así como el terraplén junto al lago «Mar de Venecia».

Además de otros trabajos, se excavaron los túneles que unen las dos zonas de la cueva, mencionadas antes. Dichos túneles se abrieron en la roca viva guiándose por el sonido de un pico o martillo golpeado desde la parte opuesta y así trazar la dirección correcta.

El propietario de las cuevas, convencido de la belleza de estas cuevas, decidió dotarlas de una instalación eléctrica. De este modo los visitantes



Una de las primeras fotos del lago «Mar de Venecia»



Socavón dels Hams, durante las obras para la inauguración en 1.910

podrían admirarlas en todo su esplendor. Gracias a esa iniciativa, para la visita no fueron necesarias antorchas, velas o similares, por lo que nunca se ennegrecieron sus techos con el humo.

El proyecto de instalación eléctrica era difícil de llevarse a cabo ya que no existía electricidad en la región. Entonces el Sr. Caldentey decidió producirla allí mismo, por medio de una dinamo, accionada por un salto de agua, procedente de un estanque al cual un molino de viento bombeaba el agua procedente de un lago subterráneo que hay en el «Socavón». ¡Toda una obra de ingeniería! El estanque tenía una capacidad de 900.000 litros, cantidad suficiente para alimentar la dinamo durante 14 horas. Las primeras lámparas eléctricas eran de una potencia de 500 a 1.000 bujías.

Todo quedó listo para la inauguración de las Cuevas dels Hams, verdadero prodigio de la Naturaleza especialmente por lo afiligranado de sus formaciones y la preciosidad de su lago subterráneo.

De la inauguración, en 1.910, y de una descripción de la cueva, de sus salas, etc. hablaremos en el próximo número.

Toni Rodríguez
(basado en texto y fotos de Pedro Caldentey)



PELUQUERIA CABALLEROS JUAN



82 13 33

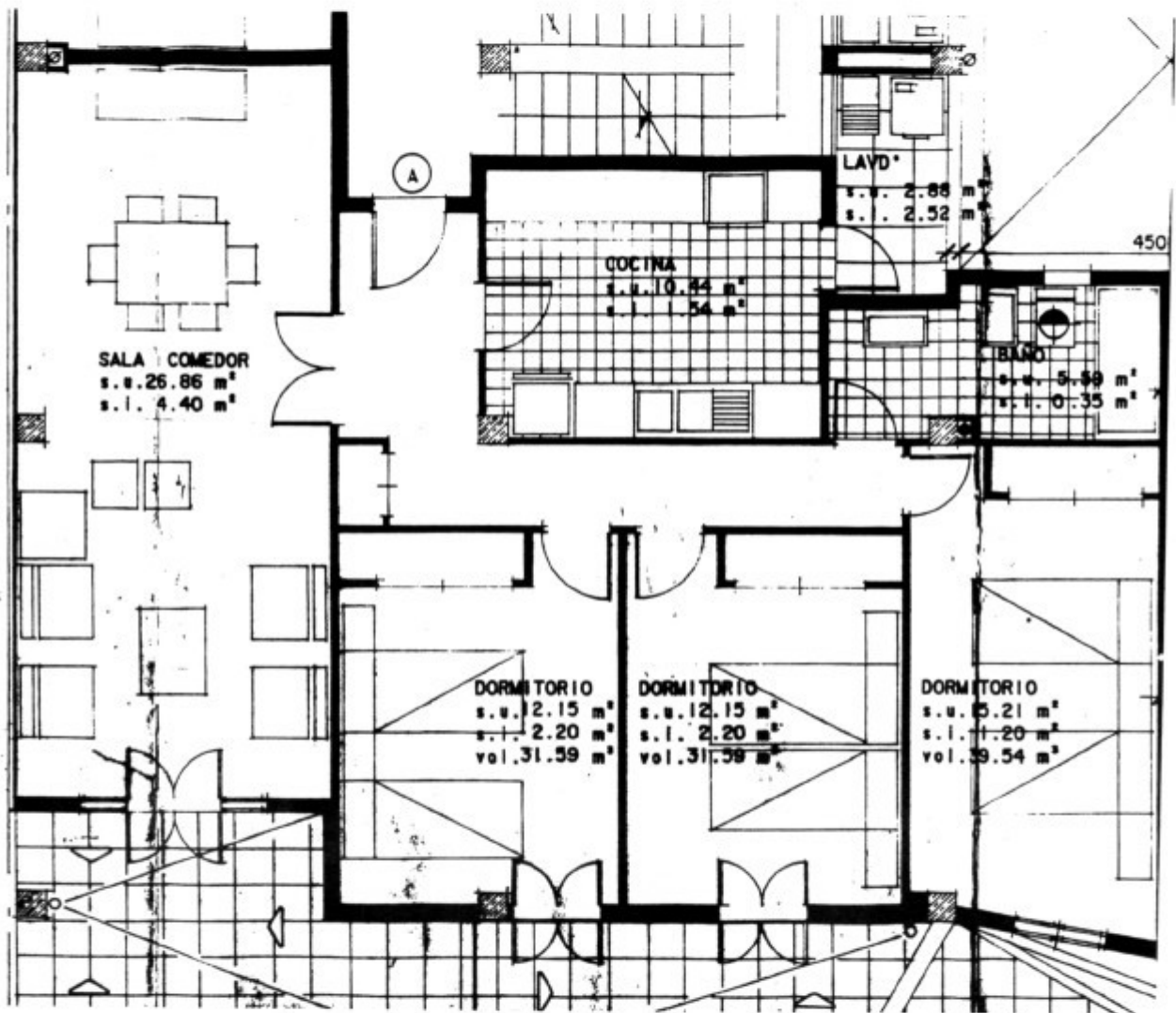
HORAS CONVENIDAS
Lunes cerrado excepto verano
PORTO CRISTO

Felices Fiestas



Construcciones

TRIANGLE S.A.



Ventas de pisos, locales comerciales y plazas de garaje
Entrada, desde 500.000 ptas.

FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

*Desea a sus clientes
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

Muebles de cocina: Materiales de primera calidad. Gres de 40 x 40. Azulejos en Baños y Cocina, de primera calidad. Grifería Roca. Saneamiento Roca, Madera Norte, Pintura acotela

INFORMACION Y VENTA: C/. Curricán - Esquina Cuevas (encima del ALIBÍ)



AJUNTAMENT DE MANACOR

Comunicats Oficials

Serveis generals

CONNEXIÓ COMESA AIGÜES BRUTES I NETES

Degut a haver de començar l'asfaltat dels carrers corresponents a la sisena fase dels nuclis urbans de Porto Cristo i Manacor, es prega a tots els veïnats que no tinguin la comesa d'aigües brutes i netes connectada a la xarxa general, procedeixin a la seva execució, una vegada haver sol·licitat el corresponent permís d'obra a l'Ajuntament.

En cas de no fer-ho hauran d'esperar cinc anys sense poder connectar a la xarxa general. Igualment es recorda que les aigües pluvials han de sortir per damunt l'asfalt.

CARRERS A ASFALTAR A MANACOR

- Pas dels Jardins
(abans Vivendes Protegides)
- Lepant
- Tenor Massanet
- Capella
- Joan Aguiló
- Mare de Déu del Carme
- Joan Alcover
- Escultor Vadell
- Nord
- Navarra
- Sant Rafel
- Plaça Indústria
- Perles
- Calderón
- Via Majòrica
- A.J. Pont
- Nuno Sanç
- Pere Riera
- Provença
- Servera
- Jaume III
- Vilafranca
- Albocàsser
- Plaça Francesc de

- Borja Moll
- Elcano
- Josep M. Quadrado
- Gaudí
- Juan Ramón Jiménez
- Ortega y Gasset
- Miquel dels Sants Oliver
- Sant Sebastià
- M. Gómez Ulla (des Tren)
- Sant Joan de la Creu
- Cisneros
- Ramon Franco i Miño
- Reis Catòlics
- Duero
- Lleida
- Miquel de Unamuno
- Sant Roc
- Cervantes
- Sor Rosa Parera
- Santa Lluçia
- Sant Bartomeu
- Sor Magdalena Nadal
- Miquel Llabrés
- Infants
- Cirer i Pont

- Ramiro de Maeztu
- Rebumbori
- Bonany
- Pedro Riche
- Santa Catalina Tomàs
- Joan Gris
- Tajo
- Alvaro de Bazán
- Girona
- Tarragona
- Lope de Vega

CARRERS A ASFALTAR A PORTO CRISTO

- Santa Maria
- Verí
- Plaça Riuet
- Sant Jordi

Manacor, 11 de desembre de 1989
EL DELEGAT DE SERVEIS GENERALS
Signat: Joan Manuel Francia i Parera



AJUNTAMENT DE MANACOR

Comunicats Oficials

Delegació de Política Lingüística

NOMS DE PERSONA AL DNI EN

LA NOSTRA LLENGUA

De cada dia es fa més necessari l'ús del Document Nacional d'Identitat. Ben prest entrarà en vigència el nou model, adequat a les necessitats de la nostra condició d'europèus. Si desitjam conservar-hi intacta la nostra procedència i volem que tothom ens conegui **pel nostre vertader nom**, tal com ens l'han pronunciat sempre els nostres pares, amics i paisans, ara és l'hora en punt, perquè hi figuri i se'n derivin tots els efectes legals corresponents.

La tramitació per al canvi del nom en llengua catalana és senzillíssima. Basta demanar-ho al Registre Civil (Palau de Justícia).

Per a més informació, podeu dirigir-vos als Serveis d'Assessorament Lingüístic d'aquest Ajuntament.

Manacor, 13 de desembre de 1989
La Regidora Delegada
M^a Antònia Vadell i Ferrer

Secretaria General

OBRES VESTUARIS NA CAPELLERA

La Comissió de Govern en sessió celebrada el dia set de desembre de mil nou-cents vuitanta-nou aprovà el projecte bàsic i d'execució dels vestuaris de «Na Capellera», que importa la quantitat de 30.979.743 pessetes, assenyalant que les esmentades obres hauran de quedar totalment acabades i a disposició de l'Ajuntament de Manacor dins un període de sis mesos a comptar de la firma del corresponent contracte. Igualment acordà la contractació directa d'aquestes obres, amb subjecció al Plec General de Condicions econòmico-administratives aprovat per la Corporació per a la concertació directa d'obres, serveis i subministraments.

De conformitat amb el disposat a l'article 118 del Reglament de Contractes de l'Estat es procedeix a la publicació del present anunci de contractació a la premsa local, poden els interessats presentar les seves ofertes en sobre tancat en el terme de deu dies a partir de la inserció del primer dels anuncis publicats, en el Registre General de l'Ajuntament, i hores de 9 a 13.

Les ofertes seran obertes en acte públic que es celebrarà el dia següent hàbil al de la finalització del termini per a la seva presentació, a les 12 hores, a l'edifici de la Casa Consistorial.

L'expedient d'aquest concert directe amb tots els documents que l'integren, juntament amb el Plec de Condicions que el regeix, podrà ésser examinat, prenent-se les notes que es precisin, a la Secretaria General, durant les hores d'oficina.

Manacor, 12 de desembre de 1989
EL BATLE,
Signat: Jaume Llull i Bibiloni



Ajuntament de Manacor Delegació de Política Lingüística

Petita història de la col·locació dels rètols en català (XXIX)

- 1988 **MOBLES RIERA** (Crta Palma-Artà, Km. 48)
Mobles de disseny.
Propietari: Mobles Riera S.A.
- 1988 **MOBLES UNIÓ DE FABRICANTS** (Via Portugal, 43)
Mobles de fabricació pròpia.
Propietari: Unió de fabricants C.B.
- 1988 **ÒNIX** (Pl. del Rector Rubí, 5)
Confecció. Roba de dona.
Propietària: M^a Antònia Brunet.
- 1988 **PASTISSERIA ES MERCAT** (Plaça de Ramon Llull, 6)
Pa i pastissos.
Propietari: Gabriel Munar

(Seguirem la setmana que ve)

ENHORABONA PER LA FIDELITAT !

*Manacor, 13 de desembre de 1989
La Delegada de P.L.
M^a Antònia Vadell i Ferrer*



Ajuntament de Manacor Delegació de Política Lingüística

Petita història de la col·locació dels rètols en català (XXVIII)

- 1988 **INSTAL·LADORA PASQUAL**
(Av. Juníper Serra, 10)
Electricitat i fontaneria.
Propietaris: Antoni i Tomàs Pasqual C.B.
- 1988 **LIMIT** (Carrer d'En Joan Lliteras, 4)
Ordinadors i mobles d'oficina.
Propietari: CECOMASA.
- 1988 **MERAVELLES** (Carrer Major, 10)
Joguines.
Propietària: M^a Magdalena Binimelis.
- 1988 **MOBLES D'AVUI** (Av. Juníper Serra, 17)
Mobles moderns.
Propietari: Mobles d'Avui C.B.

(Seguirem la setmana que ve)

ENHORABONA PER LA FIDELITAT !

*Manacor, 6 de desembre de 1989
La Delegada de P.L.
M^a Antònia Vadell i Ferrer*



*Desea a sus clienies
Felices Fiestas de Navidad
y Próspero Año Nuevo*

C.B.
07500 MANACOR

**CABEZALES
EDREDONES
COLCHAS
CORTINAS**

**Sofás y rinconeras a medida
Tresillos a juego**

Restauraciones y cortinajes para hoteles

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

TAPICERIA A MEDIDA

Moncadas 1- Alfareros - Jaime Soler Tel. 550604

CARPINTERIA PROPIA

Slmó Tort, 27 Tel 55 53 79

TIENDA

Modesto Codina, 8 Tel. 843057

IMATGES D'AHIR



Era es primer any des Concurs de Nadales a l'Església de la Verge del Carme de Porto Cristo. Es presentador és en Mateu Mas «des Tanit», sa secretària n'Antònia Mascaró, darrera ella que per mala sort no es veu, l'Amo En Joan Tauleta (E.P.D.), que era s'encarregat de dur es contes clars i els que seven devora sa porta des campanar foren el primer jurat, d'esquerra a dreta: Joan Bonet «Cartero», Donya Llusia Servera, Don Jaume de Son Reial «de Sa Nostra», Donya Bel i En Joan Tur S. Els que llavors eren nins, son homes avui, d'esquerra a dreta: Fco. Ruas, Tomeu Umbert, Martí, Montse, Jesús Bleda, Isidoro Vadell, Pedro M. Ochoa (1.971)



PERFECTO-PASCUAL S.A.

Avd. Pinos, s/n - Tel. 82 07 76
PORTO CRISTO

Berna
MODELO DE FRENTE
(200 x 65 x 100)
-AVALOIR- 70

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
PIEDRA ARTIFICIAL
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD

FUEGO

de Carpinelli

